

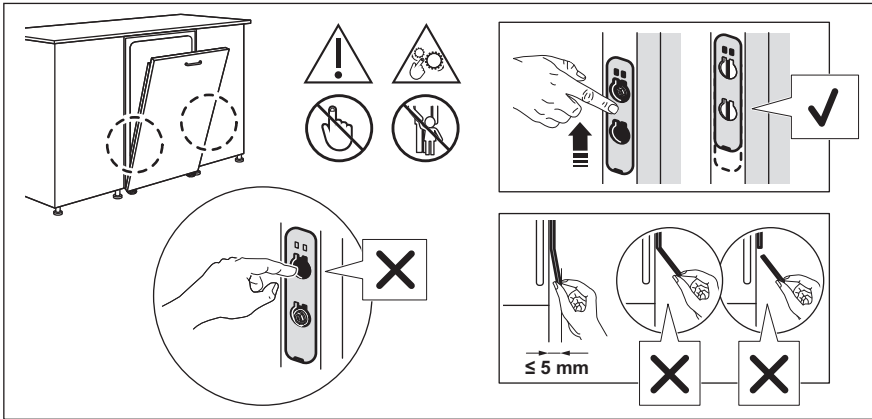
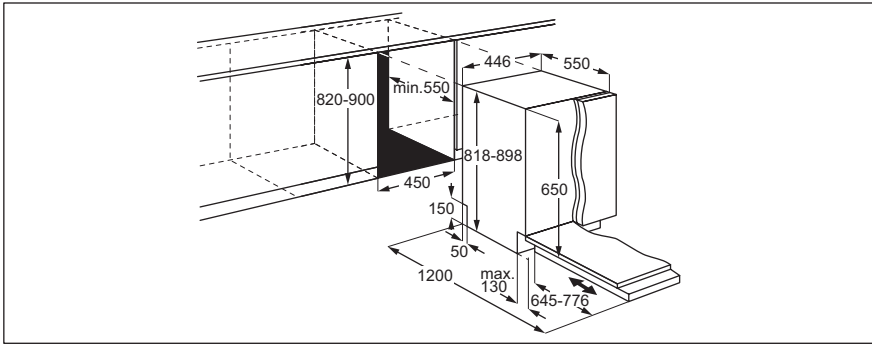


**FSE74557P**

<b>LV</b>	<b>Lietošanas instrukcija   Trauku mazgājamā mašīna</b>	<b>3</b>
<b>LT</b>	<b>Naudojimo instrukcija   Indaplovė</b>	<b>25</b>



# UZSTĀDĪŠANA / MONTAVIMAS



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG/Electrolux  
45 cm dishwasher



# Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## SATURS

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	5
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	6
4. VADĪBAS PANELIS.....	7
5. PROGRAMMU IZVĒLE.....	7
6. PAMATA IESTATĪJUMI.....	10
7. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS.....	13
8. IKDIENAS LIETOŠANA.....	14
9. IETEIKUMI UN PADOMI.....	16
10. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	17
11. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	20
12. TEHNISKIE DATI.....	23
13. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI.....	24

## 1. ⚠ DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai lietošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un īpaši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.

- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai mājsaimniecības trauku un galda piederumu tīrīšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Darba ūdens spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Ievērojiet maksimālo 10 vietu iestatījumu skaitu.
- Ierīces durvis nedrīkst atstāt atvērtas, lai izvairītos no pakļūšanas briesmām.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.
- UZMANĪBU! Naži un citi asi priekšmeti jāievieto grozā ar asmeni uz leju vai jānovieto horizontālā pozīcijā.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegtas, piemēram, ar paklāju.
- Ierīce ir jāpieslēdz ūdens padevei, izmantojot jaunas komplektācijā iekļautās šļūtenes. Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana

#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci saņemtos uzstādīšanas norādījumus.
- Uzmanieties, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Izmantojiet aizsargcimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādiet vai neizmantojiet ierīci vietās, kur temperatūra ir zemāka par 0°C.
- Uzstādiet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Ja mēbeļu panelis nav uzstādīts, durvis var negaidīti aizvērties. Atveriet ierīces durvis uzmanīgi, lai izvairītos no savainošanās riska. Pēc uzstādīšanas pārliecinieties, ka plastmasas vāciņi ir nofiksēti vietā. Durvju malās izvietoto plastmasas pārsegu bojājumi vai to noņemšana var ietekmēt ierīces darbību un izraisīt traumu risku. Ja plastmasas vāciņš ir bojāts, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai to nomainītu.

### 2.2 Pieslēgums elektrotīklam

#### BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- BRĪDINĀJUMS! Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Pārliecinieties, vai tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla spriegumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktlīdzekli.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Nepieļaujiet tīkla kontaktdakšas un tīkla kabeļa bojājumus. Ja tie jānomaina,

sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

- Pievienojiet strāvas kontaktdakšu kontaktlīdzgādei tikai uzstādīšanas beigās un nodrošiniet, ka strāvas kontaktdakšai varat piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

### 2.3 Ūdens pieslēgums

#### BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pieslēgšanas jaunām caurulēm, ilgstoši nelietotām caurulēm, pēc remonta vai jaunu ierīču (piemēram, ūdens skaitītāju) uzstādīšanas, ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas ir dzidrs.
- Pirmās lietošanas laikā un pēc tās pārbaudiet, vai ūdens nenoplūst.
- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktlīdzgādes. Saazinieties ar servisa centru, lai aizstātu ūdens ieplūdes šļūteni.
- Elektroenerģijas padeves pārtraukums deaktivizē ūdens aizsardzības sistēmu, palielinot noplūdes risku.
- Ūdens ieplūdes šļūtenei ir drošības vārsts un apvalks ar iekšējo tīkla kabeli.

### 2.4 Lietošana

- Neturiet ierīces tuvumā viegli uzliesmojošus produktus vai priekšmetus, kas satur viegli uzliesmojošus produktus.
- Trauku mazgājamo mašīnu mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Nedzeriet un nekādā veidā neizmantojiet ierīcē esošo ūdeni.
- Pirms trauku izņemšanas nogaidiet, līdz programma beidzas, jo uz traukiem var palikt mazgāšanas līdzeklis.
- Neglabājiet priekšmetus un neizdariet spiedienu uz atvērtām ierīces durvīm.

- Atverot ierīces durvis programmas darbības laikā, no ierīces var izplūst karsts tvaiks.

## 2.5 Iekšējais apgaismojums

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu risks.

- Šai ierīcei ir iekšējā lampa, kas ieslēdzas, atverot durvis vai ieslēdzot ierīci, kamēr durvis ir atvērtas. Lampa izslēdzas, aizverot durvis, izslēdzot ierīci vai automātiski pēc kāda laika.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

## 2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Pašrocīgi vai neprofesionāli veikts remonts var būt nedrošs un var anulēt garantiju.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas vismaz 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūkņi, sildītāji un sildelementi, tostarp siltumsūkņi, cauruļvadu sistēmas un saistītais aprīkojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītās strukturālas un iekšējās detaļas, drukātās shēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termoregulatori un sensori, programmatūra un

programmatūra, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju eņģes un blīvgumijas, citas blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšējie balsti un plastmasas piederumi, piemēram, grozi un vāki. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

- Dažas rezerves daļas ir pieejamas tikai profesionāļiem un uz šo modeli var neattiekties.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

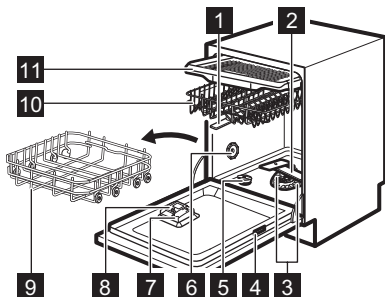
## 2.7 Ierīces utilizācija

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

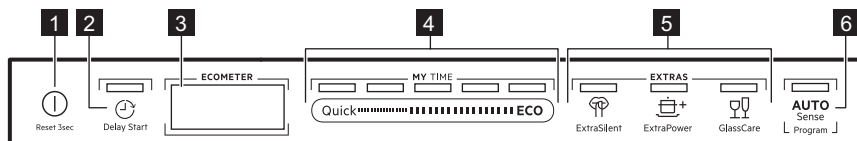
## 3. PRODUKTA APRAKSTS



- 1 Augšējie izsmidzinātāji
- 2 Apakšējais izsmidzinātājs
- 3 Filtri
- 4 Tehnisko datu plāksnīte
- 5 Sāls tvertne
- 6 Ventilācijas gaisa atvere
- 7 Skalošanas līdzekļa dozators
- 8 Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 9 Apakšējais grozs
- 10 Augšējais grozs

## 11 Galda piederumu atvilktnē

### 4. VADĪBAS PANELIS



- 1 Poga Ieslēgt/Izslēgt / Atiestatīšanas poga
- 2 Atvilktnē starta poga
- 3 Displejs
- 4 MY TIME programmu izvēles josla
- 5 Iespēju poga (EXTRAS)
- 6 AUTO Sense programmas poga

vairāk joslu, jo zemāks patēriņš. ECO norāda videi draudzīgāko programmas izvēli parastiem netīriem mazgājamiem traukiem.



#### 4.1 ECOMETER

ECOMETER norāda, kā izvēlēta programma ietekmē enerģijas un ūdens patēriņu. Jo

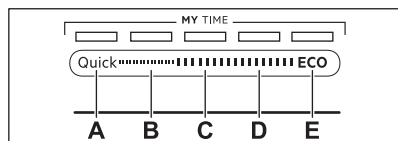
#### 4.2 Indikatori displejā

Indikators	Apraksts
	Skalošanas līdzekļa indikators Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Skatiet "Pirms pirmās lietošanas".
	Sāls indikators. Tas rāda, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Skatiet "Pirms pirmās lietošanas".
	Indikators Machine Care Tas deg, kad ierīces iekšpusi nepieciešams tīrīt, izmantojot programmu Machine Care. Skatiet "Apkope un tīrīšana".
	Žāvēšanas fāzes indikators. Tas deg, kad izvēlēta programma ar žāvēšanas fāzi. Tas mirgo žāvēšanas fāzes darbības laikā. Skatiet "Programmu izvēle".

### 5. PROGRAMMU IZVĒLE

#### 5.1 MY TIME

Izvēlieties piemērotu programmu, pamatojoties uz tās ilgumu.



- A. Quick** ir visīsākā programma (**30min**), kas piemērota tikko lietotu vai viegli netīru trauku mazgāšanai.
- B. 1h** ir programma, kas piemērota tikko lietotu trauku vai trauku ar viegli piekaltušiem netīrumiem mazgāšanai.
- C. 1h 30min** ir programma, kas piemērota vidēji netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.

- D. 2h 40min** ir programma, kas piemērota ļoti netīru trauku mazgāšanai un žāvēšanai.
- E. ECO** ir visgarākā programma, kas nodrošina visefektīvāko elektroenerģijas un ūdens patēriņu, mazgājot vidēji netīrus māla traukus un galda piederumus. <sup>1)</sup>

## 5.2 AUTO Sense


Izmantojot šo programmu, trauku mazgājamā mašīna nosaka netīrības pakāpi un trauku daudzumu. Tā regulē ūdens temperatūru un daudzumu, kā arī trauku mazgāšanas ilgumu.


## 5.3 EXTRAS


Pielāgojiet programmas izvēli savām vajadzībām, aktivizējot EXTRAS.

## 5.4 Programmu pārskats

Programma	Trauku mazgājamās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	EXTRAS
Quick	Māla trauki, galda piederumi	Svaigs	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauku mazgāšana 50 °C</li> <li>Starpskalošana</li> <li>Pēdējā skalošana 50 °C</li> <li>AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
1h	Māla trauki, galda piederumi	Svaigi, nedaudz piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauku mazgāšana 60 °C</li> <li>Starpskalošana</li> <li>Pēdējā skalošana 50 °C</li> <li>AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
1h 30min	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli, nedaudz piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trauku mazgāšana 60 °C</li> <li>Starpskalošana</li> <li>Pēdējā skalošana 55 °C</li> <li>Žāvēšana</li> <li>AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>
2h 40min	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Normāli līdz liela daudzuma piekaltuši netīrumi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana</li> <li>Trauku mazgāšana 60 °C</li> <li>Starpskalošana</li> <li>Pēdējā skalošana 60 °C</li> <li>Žāvēšana</li> <li>AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> </ul>

 ExtraSilent ļauj samazināt ierīces radīto troksni. Kad šī iespēja ir aktivizēta, mazgāšanas sūknis darbojas klusāk un lēnāk. Mazā ātruma dēļ programma darbojas ilgi.

 ExtraPower uzlabo izvēlētās programmas trauku mazgāšanas rezultātus. Iespēja palielina mazgāšanas temperatūru un laiku.

 GlassCare novērš uzmanīgi mazgājamu trauku, it īpaši stikla trauku, bojājumus. Iespēja novērš spējas izvēlētās programmas mazgāšanas temperatūras svārstības un samazina to līdz 45 °C.

<sup>1)</sup> Šī ir standarta programma testēšanas iestādēm. Programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) 2019/2022.

Programma	Trauku mazgājamās mašīnas ielāde	Netīrības pakāpe	Programmas fāzes	EXTRAS
ECO	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Vidēji intensīvais režīms	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana</li> <li>Trauku mazgāšana 50 °C</li> <li>Starpskalošana</li> <li>Pēdējā skalošana 50 °C</li> <li>Žāvēšana</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraSilent</li> </ul>
AUTO Sense	Trauki, galda piederumi, katli, pannas	Visi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priekšmazgāšana</li> <li>Trauku mazgāšana 50 - 60 °C</li> <li>Starpskalošana</li> <li>Pēdējā skalošana 60 °C</li> <li>Žāvēšana</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	Nav piemērojams
Machine Care	Ierīces iekšpuses tīrīšanai Apkope un tīrīšana.	Skatiet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tīrīšana 65 °C</li> <li>Starpskalošana</li> <li>Pēdējā skalošana</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	Nav piemērojams

**1)** Automātiska durvju atvēršana. Skatiet nodaļu "Pamata iestatījumi".

## Patēriņa dati

Programma <b>1) 2)</b>	Ūdens (l)	Enerģija (kWh)	Ilgums (min)
Quick	10.3	0.623	30
1h	10.0	0.770	60
1h 30min	10.4	0.858	90
2h 40min	10.5	0.974	160
ECO	9.9	0.592	270
AUTO Sense	10.5	0.942	170
Machine Care	9.2	0.659	60

**1)** Vērtības var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.

**2)** Pārējām programmu vērtībām, izņemot ECO, ir tikai informatīvs raksturs.

## Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu veikšanai (piemēram, saskaņā ar standartu EN60436), nosūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi:

**info.test@dishwasher-production.com**

Norādiet savā pieprasījumā produkta kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Informāciju par visiem pārējiem jautājumiem saistībā ar jūsu trauku mazgājamo mašīnu meklējiet apkopes rokasgrāmatā, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

## 6. PAMATA IESTATĪJUMI

Jūs varat konfigurēt ierīci, pēc vajadzības mainot pamata iestatījumus.

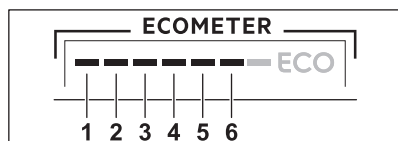
Numurs	Iestatījumi	Vērtības	Apraksts <sup>1)</sup>
1	Ūdens cietība	1L – 10L (noklusētais: 5L)	Noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietības pakāpei jūsu dzīvesvietas apgabalā.
2	Skal. līdzekļa līmenis	0A – 8A (noklusētais: 5A)	Noregulējiet skalošanas līdzekļa līmeni atbilstoši nepieciešamajai devai.
3	Beigu skaņa	On Off (noklusētais)	Aktivizējiet vai deaktivizējiet skaņas signālu pēc programmas beigām.
4	Autom. atvērt durtnas	On (noklusētais) Off	Aktivizējiet vai deaktivizējiet AirDry.
5	Taustiņu skaņa	On (noklusētais) Off	Aktivizējiet un deaktivizējiet taustiņu skaņu, kas atskan, tos nospiežot.
6	Rādīt uz grīdas	On (noklusētais) Off	Aktivizējiet vai deaktivizējiet TimeBeam.

<sup>1)</sup> Detalizēta informācija ir sniegta šajā nodaļā.

Pamata iestatījumus var mainīt iestatīšanas režīmā.

Kad ierīce ir iestatīšanas režīmā, ECOMETER joslas norāda pieejamos iestatījumus. Katram iestatījumam mirgo attiecīgā ECOMETER josla.

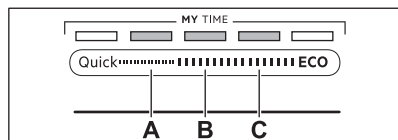
Tabulā norādīto pamata iestatījumu secība ir arī ECOMETER iestatījumu secība.



### 6.1 Iestatījumu režīms

#### Iestatīšanas režīma izvēle

Pa iestatīšanas režīma izvēlni var pārvietoties, izmantojot MY TIME izvēles joslu.



#### A. Iepriekšējais taustiņš

#### B. Labi taustiņš

#### C. Nākamais taustiņš

Lietojiet **Iepriekšējais** un **Nākamais**, lai pārslēgtos starp pamata iestatījumiem un mainītu to vērtības.

Lietojiet **Labi**, lai atvērtu izvēlēto iestatījumu un apstiprinātu tā vērtības mainīšanu.

#### Iestatīšanas režīma atvēršana

Pirms programmas palaišanas iespējams atvērt iestatīšanas režīmu. Programmas darbības laikā iestatīšanas režīmu atvērt nav iespējams.

Lai atvērtu iestatīšanas režīmu, vienlaicīgi nospiediet un turiet **Quick** un **ECO** aptuveni 3 sekundes.

Ar **Iepriekšējais**, **Labi** un **Nākamais** saistītie indikatori deg.

#### Kā mainīt iestatījumu

Pārbaudiet, vai ierīce ir iestatīšanas režīmā.

- Izmantojiet **Iepriekšējais** vai **Nākamais**, lai izvēlētos vēlamajam iestatījumam atbilstošo ECOMETER joslu.
  - Izvēlētajam iestatījumam atbilstošā ECOMETER josla mirgo.

- Displejs rāda pašreizējo iestatījuma vērtību.
2. Nospiediet **Labi**, lai atvērtu iestatījumu.
    - Izvēlētajam iestatījumam atbilstošā ECOMETER josla ir aktivizēta. Pārējās joslas ir izslēgtas.
    - Mirgo pašreizējā iestatījuma vērtība.
  3. Piespiediet **Iepriekšējais** vai **Nākamais**, lai mainītu vērtību.
  4. Piespiediet **Labi**, lai apstiprinātu iestatījumu.
    - Jaunais iestatījums ir saglabāts atmiņā.
    - Ierīcē redzams pamata iestatījumu saraksts.
  5. Piespiediet vienlaicīgi **Quick** un **ECO** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes, lai aizvērtu iestatīšanas režīmu.

Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.

Saglabātie iestatījumi darbojas, līdz tos atkal maina.

## 6.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

### Ūdens cietība

Vācu ūdens cietības mērvienības (°dH)	Franču ūdens cietības mērvienības (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Klarka mērvienības	Ūdens mīkstinātāja līmenis
47–50	84–90	8,4–9,0	835–904	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	755–834	53–57	9
37–42	65–75	6,5–7,5	645–754	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	505–644	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	395–504	28–35	6
19–22	33–39	3,3–3,9	325–394	23–27	5
15–18	26–32	2,6–3,2	255–324	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	185–254	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	70–184	5–12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

Ūdens mīkstinātājs automātiski atjaunojas. 2)

Jo lielāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietības pakāpi nosaka, izmantojot līmeņsalīdzināšanu.

Ūdens mīkstinātāja līmenis jānoregulē atbilstoši jūsu ūdensvada konkrētajai ūdens cietības pakāpei. Regulēšana ir nepieciešama neatkarīgi no mazgāšanas līdzekļa veida, ko izmanto, lai nodrošinātu labus trauku mazgāšanas rezultātus un saglabātu sāls indikatoru aktīvu. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par jums piegādātā ūdens cietību. Rūpnīcas noklusējuma iestatījums ir 5. līmenis.



Sāli saturošās kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes nav pietiekoši efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

### 6.3 Skalošanas līdzekļa līmenis

Lietojot skalošanas līdzekli, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras. Tas automātiski izdalās karstās skalošanas fāzes laikā. Skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu iespējams noregulēt.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas, ziņojot par nepieciešamību uzpildīt skalošanas līdzekli. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, dozatoru un indikatoru iespējams deaktivizēt. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli un atstājiet skalošanas līdzekļa indikatoru aktīvu.

Lai deaktivizētu skalošanas līdzekļa dozatoru un indikatoru, iestatiet skalošanas līdzekļa līmeni uz 0A.

### 6.4 Beigu signāls

Jūs varat aktivizēt skaņas signālu, kas atskan, programmai beidzoties.



Skaņas signāli atskan arī tad, kad ierīces darbībā rodas traucējumi. Šos skaņas signālus nevar deaktivizēt.

### 6.5 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus. Žāvēšanas fāzes laikā ierīces durvis atveras automātiski un paliek pavērtas. Funkcijas deaktivizēšana var samazināt žāvēšanas veikspēju.

AirDry tiek automātiski ieslēgta ar visām programmām.

Žāvēšanas fāzes ilgums un durvju atvēršanās laiks mainās atkarībā no izvēlētās programmas un iespējām.

Kad funkcija AirDry atver durvis, displejā ir redzams atlikušais programmas darbības ilgums.

#### UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis divu minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var izraisīt ierīces bojājumus.

### 6.6 Taustiņu skaņa

Piespiežat taustiņus uz vadības paneļa, no tiem atskan klikšķoša skaņa. Šo skaņu iespējams deaktivizēt.

### 6.7 TimeBeam

TimeBeam attēlo turpmāk minēto informāciju uz grīdas zem ierīces durvīm.

- Programmas ilgumu, programmai sākoties.
- **0:00** un **CLEAN**, kad programma ir pabeigta.
- **DELAY** un laika atskaites ilgumu, sākoties atliktajam startam.
- Brīdinājuma kodu ierīces nepareizas darbības gadījumā.



Kad funkcija AirDry atver durvis, funkcija TimeBeam ir izslēgta. Aktivizētās programmas atlikušo laiku var redzēt uz vadības paneļa displeja.

2) Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai ierīcē ir regulāri jāreģenerē ūdens mīkstināšanas sveķi. Šis process ir automātisks, un standarta trauku mazgājamās mašīnas darbības daļa. Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens mīkstinātāja līmeņa iestatījuma. Jo augstāks līmenis, jo biežāka reģenerācija. Augstā līmenī reģenerācija notiek divas reizes ciklā: trauku mazgāšanas laikā un pēc pēdējās skalošanas. Zemākā līmenī reģenerācija notiek tikai pēc pēdējās skalošanas reizes. Mīkstinātāja skalošana notiek nākamā cikla sākumā. Augstā līmenī tas papildus notiek trauku mazgāšanas beigās. Mīkstinātāja skalošana beidzas ar pilnīgu izsūkņēšanu. Reģenerācija palielina programmas ilgumu par maksimāli 5 min, ūdens patēriņu par maksimāli 4 l un enerģijas patēriņu par 2 Wh. Pašlaik piemērojamajos standarta laboratorijas apstākļos ar ūdens cieību 2,5 mmol/l (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis) reģenerācija notiks ik pēc 62 l izmantotā ūdens. Ūdens temperatūra, ūdens spiediens un maiņstrāvas padeves svārstības var mainīt vērtības.

## 7. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

1. **Noregulējiet ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietības pakāpei.**
2. Uzpildiet sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru
4. Atveriet ūdens krānu.
5. Palaidiet Quick programmu ar mazgāšanas līdzekli, lai notīrītu visus ražošanas procesa pārpalikumus.  
Nelieciet traukus grozos.

Pēc programmas palaišanas ierīce, līdz 5 minūtēm, uzpilda ūdeni mīkstināšanas iekārtā. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

### 7.1 Sāls tvertne

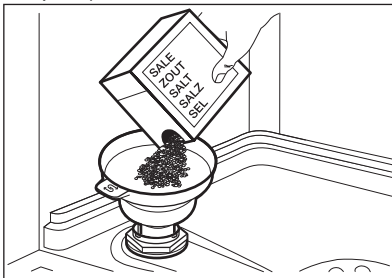
#### **UZMANĪBU!**

Izmantojiet tikai trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu reģenerācijas sāli. Neizmantojiet pārtikas sāli.

Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

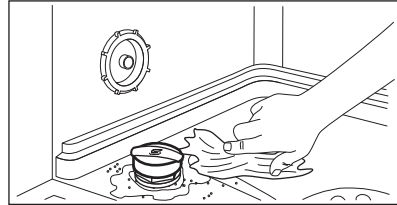
#### Kā uzpildīt sāls tvertni

1. Pagrieziet sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.
2. Ielejiet sāls tvertnē 1 litru ūdens (tikai pirmajā uzpildīšanas reizē).
3. Iepildiet sāls tvertnē 1 kg sāls (līdz tā ir pilna).



4. Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērtu visas sāls granulas.

5. Notīriet ap sāls tvertnes atveri izbīrušo sāli.

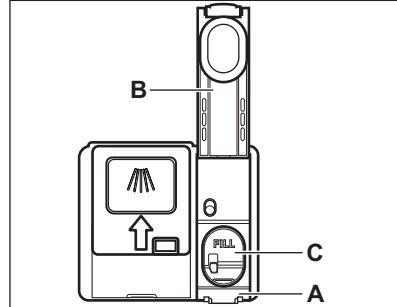


6. Lai aizvērtu sāls tvertni, pagrieziet tās vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā.

#### **UZMANĪBU!**

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Lai novērstu koroziju, piepildiet sāls konteineru, un tad nekavējoties sāciet pilnu trauku mazgāšanas ciklu ar mazgāšanas līdzekli.

### 7.2 Kā uzpildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



#### **UZMANĪBU!**

Nodalījums (C) ir paredzēts vienīgi skalošanas līdzeklim. Nepildiet tajā mazgāšanas līdzekli.

#### **UZMANĪBU!**


Lietojiet vienīgi trauku mazgājamām mašīnām paredzētu skalošanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķēšanas elementu (A), lai atvērtu vāciņu (B).

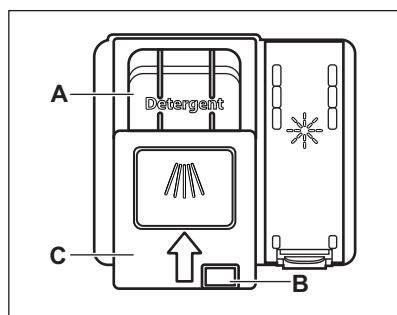
2. Ielejiet skalošanas līdzekli dozatorā (C), līdz šķidrums līmenis sasniedz atzīmi „FILL”.
3. Lai neveidotos pārāk liels putu daudzums, noīrieties izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.

4. Aizveriet vāciņu. Pārliecinieties, ka vāciņš ir nofiksēts savā vietā.

## 8. IKDIENAS LIETOŠANA

1. Atveriet ūdens krānu.
2. Nospiediet un turiet nospiestu , līdz ierīce ieslēdzas.
3. Uzpildiet specializētās sāls tvertni, ja tā ir tukša.
4. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru, ja tas ir tukšs.
5. Ievietojiet traukus grozos.
6. Pievienojiet trauku mazgāšanas līdzekli.
7. Izvēlieties un aktivizējiet programmu.
8. Aizveriet ūdens krānu, kad programma pabeigta.

### 8.1 Mazgāšanas līdzekļa lietošana



#### **UZMANĪBU!**

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām īpaši paredzētu mazgāšanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķēšanas pogu (B), lai atvērtu vāciņu (C).
2. Uzpildiet trauku mazgāšanas līdzekli nodaļumā (A). Jūs varat izmantot tablešu, pulvera vai želejas veida trauku mazgāšanas līdzekli.
3. Ja programmai ir paredzēta priekšmazgāšanas fāze, iepildiet nedaudz mazgāšanas līdzekļa ierīces durvju iekšpusē.

4. Aizveriet vāciņu. Pārliecinieties, ka vāciņš ir nofiksēts savā vietā.



Informāciju par mazgāšanas līdzekļa devām skatiet ražotāja norādījumos uz produkta iepakojuma. Vienas vidēji netīras partijas mazgāšanai parasti pietiek ar 20–25 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa.



Neiepildiet nodaļumā (A) vairāk nekā 30 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa.

### 8.2 Programmas izvēle un aktivizēšana, izmantojot MY TIME izvēles joslu

1. Velciet pirkstu pa MY TIME izvēles joslu, lai izvēlētos piemērotu programmu.
  - Iedegas ar izvēlēto programmu saistītais indikators.
  - ECOMETER uzrāda enerģijas un ūdens patēriņa apjomu.
  - Displejā redzams programmas darbības ilgums.
2. Ieslēdziet pieejamās EXTRAS iespējas, ja vēlaties.
3. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

### 8.3 EXTRAS aktivizēšana

Iespējas jāaktivizē katru reizi pirms programmas ieslēgšanas. Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā. Ne visas iespējas ir savstarpēji saderīgas.

1. Izvēlieties programmu, izmantojot MY TIME izvēles joslu.

2. Piespiediet tās iespējas taustiņu, kuru vēlaties ieslēgt.
  - Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
  - ECOMETER un programmas ilgums tiek atjaunināts.




Iespēju aktivizēšana palielina ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

## 8.4 Kā palaist AUTO Sense programmu

1. Nospiediet **AUTO** Sense .
  - Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
  - Displejā redzams programmas maksimālais iespējamais darbības ilgums.
2. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.


Ierīce nosaka ievietoto trauku veidu un noregulē piemērotu mazgāšanas ciklu. Cikla laikā vairākas reizes nostrādā sensori, tādēļ sākotnējais programmas ilgums var samazināties.

## 8.5 Kā atlikt programmas startu

1. Izvēlieties programmu.
2. Atkārtoti nospiediet taustiņu , līdz displejā redzams vajadzīgais atliktā starta laiks (no 1 līdz 24 stundām).  
Iedegas ar taustiņu saistītais indikators.
3. Lai sāktu laika atskaiti, aizveriet ierīces durvis.

Laika atskaites laikā atliktā starta laiku un programmas izvēli mainīt nav iespējams, Kad laika atskaite beigusies, programma aktivizējas.


## 8.6 Kā atcelt atlikto startu laika atskaites laikā

Piespiediet  un turiet piespiestu 3 sekundes.  
Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.



Ja atceļ atliktā starta funkciju, programma jāizvēlas no jauna.

## 8.7 Aktivizētas mazgāšanas programmas atcelšana

Piespiediet  un turiet piespiestu 3 sekundes.  
Programma atgriežas pie programmu izvēles režīma.



Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

## 8.8 Durvju atvēršana ierīces darbības laikā

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju aizvēršanas ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, izslēdzas aktivizētā programma. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.

## 8.9 Funkcija Automātiskā izslēgšana

Šī funkcija ietaupa enerģiju, izslēdzot ierīci, ja tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas automātiski.

- Kad programma pabeigta.
- pēc 10 minūtēm, ja nav palaista programma.

## 8.10 Programmas darbības beigas

Kad programmas darbība ir beigusies, displejā redzams **0:00**.

Funkcija Automātiskā izslēgšana automātiski izslēdz ierīci.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

## 9. IETEIKUMI UN PADOMI

### 9.1 Vispārēji

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkrājiet grozus.
- Nenoskalojiet traukus iepriekš manuāli. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Nofīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojiet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
- Pārliedcinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Izvēlieties programmu atbilstoši ievietotajam daudzumam un netīrības pakāpei. ECO piedāvā visefektīvāko ūdens un enerģijas patēriņu.
- Lai novērstu kaļķakmens veidošanos ierīcē:
  - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
  - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.
  - Pārliedcinieties, ka pašreizējais ūdens mīkstinātāja padeves līmenis atbilst pienākošā ūdens cietībai.
  - Izpildiet sadaļā "Apkope un tīrīšana" sniegtos norādījumus.

### 9.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamai mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas

līdzekli. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.

- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletes bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekli un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletes īso programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletes izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepietiekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie sliktā mazgāšanas rezultāta un cieta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās mazgāšanas līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu atbilstoši ūdens cietībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļa, atstāj zilganu slāni uz traukiem.
- Pārbaidiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums ūdenī var veidot rūsu uz galda piederumiem.

### 9.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliedcinieties, ka specializētās sāls un skalošanas līdzekļa tvertnes ir pilnas.

3. Aktivizējiet programmu Quick Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.

## 9.4 Pirms programmas sākšanas

Pirms izvēlētas programmas palaišanas pārliecinieties, ka ievērots tālāk minētais.

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Sāls tvertnes vāks ir cieši aizvērts.
- Nav aizsprostoti izsmidzinātāji.
- Specializētais sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos ir izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un neīrības līmenim.
- Tiek izmantots atbilstošs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

## 9.5 Grozu piepildīšana

- Vienmēr izmantojiet visu groza ietilpību.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet trauku mazgājamajā mašīnā šādus materiālus saturošus priekšmetus:

koks, rags, alva, varš, alumīnijs, trausls porcelāns ar ornamentiem un oglekļa tērauds bez aizsargpārklājuma. Tas var izraisīt šo materiālu plaisāšanu, savērpsanos, krāsas maiņu, iedobumu veidošanos vai rūsu.

- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, majsaimniecības drānas).
- Ievietojiet dobus priekšmetus (tases, glāzes un pannas) ar atvērumu uz leju.
- Pārliecinieties, vai glāzes nesaskaras.
- Ievietojiet vieglus vai plastmasas priekšmetus augšējā grozā. Pārbaudiet, vai priekšmeti brīvi nekustas.
- Ievietojiet galda piederumus un mazus priekšmetus galda piederumu atvilktnē.
- Pirms aktivizējat programmu, pārliecinieties, ka nav traucēta izsmidzinātāju kustība.

## 9.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.

# 10. APKOPE UN TĪRĪŠANA

## BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes, izņemot programmas Machine Care palaišanu, izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.



Netīri filtri un nosprostoti izsmidzinātāji pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri pārbaudiet šos elementus un nepieciešamības gadījumā tos iztīriet.


## 10.1 Machine Care



Machine Care ir programma, kas paredzēta optimālai ierīces iekšpuses tīrīšanai. Tā likvidē kaļķakmens nogulšņu un taukvielu uzkrāšanos.

Ja ierīce nosaka, ka nepieciešama tīrīšana, iedegas indikators . Ieslēdziet programmu Machine Care, lai tīrītu ierīces iekšpusi.

Kā palaist programmu Machine Care

Pirms programmas aktivizēšanas noīriet filtrus un izsmidzinātājus.

1. Lietojiet atkalķošanas vai tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti tieši trauku mazgājamām mašīnām. Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes. Nelieciet traukus grozos.
2. Piespiediet vienlaicīgi  un **AUTO Sense** un turiet tos piespiestus aptuveni 3 sekundes.

Mirgo indikatori  un . Displejā rāda programmas ilgumu.

3. Lai sāktu programmu, aizveriet ierīces durvis.

Pēc programmas beigām indikators  nedeg.

## 10.2 Iekšpusē tīrīšana

- Tīriet ierīces iekšpusi ar mīkstu mitru drānu.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Reizi nedēļā noslaukiet ierīces durvis, tostarp gumijas blīvi.
- Lai saglabātu jūsu ierīces darbības efektivitāti, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas līdzekli. Rūpīgi ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtos norādījumus.
- Lai gūtu optimālus rezultātus, aktivizējiet programmu Machine Care.

## 10.3 Svešķermeņu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermeņi (piemēram, stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi, u.c.) pasliktina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūkni.

### UZMANĪBU!

Ja nav iespējams izņemt no ierīces svešķermeņus, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

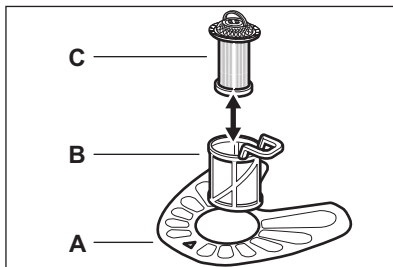
1. Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.
2. Manuāli izņemiet no ierīces visus svešķermeņus.
3. Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

## 10.4 Ārpuses tīrīšana

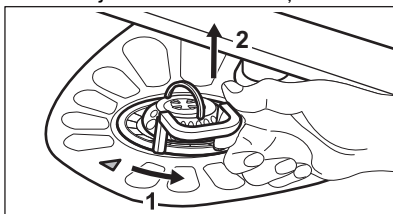
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķīdinātājus.

## 10.5 Filtru tīrīšana

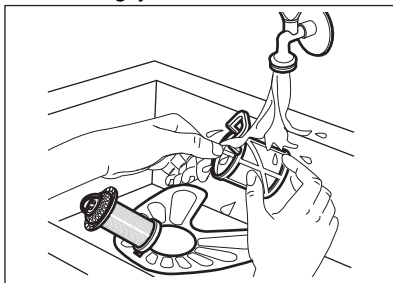
Filtra sistēma ir izgatavota no 3 daļām.



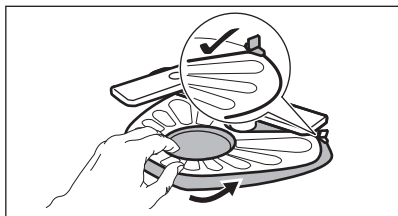
1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.



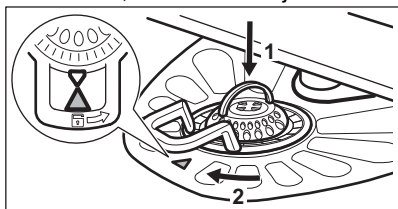
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).
4. Nomazgājiet filtrus.



5. Pārļiecinieties, ka sifona malā vai ap to nav ēdiena atlieku vai nefīrumu.
6. Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārļiecinieties, ka tas ir pareizi novietots zem 2 vadīklām.



7. Uzstādiet atpakaļ filtrus (B) un (C).
8. Ievietojiet filtru (B) atpakaļ plakanaajā filtrā (A). Pagrieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.

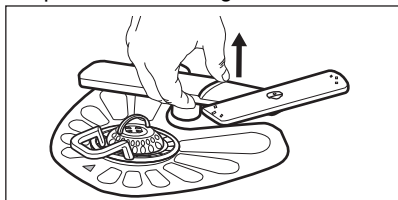


#### ⚠ UZMAŅĪBU!

Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

### 10.6 Apakšējā izsmidzinātāja tīrīšana

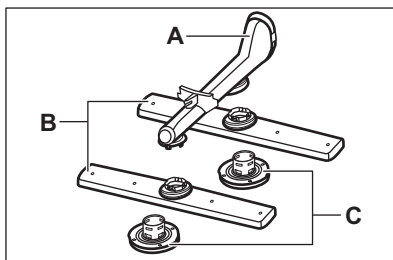
1. Lai noņemtu apakšējo izsmidzinātāju, pavelciet to uz augšu.



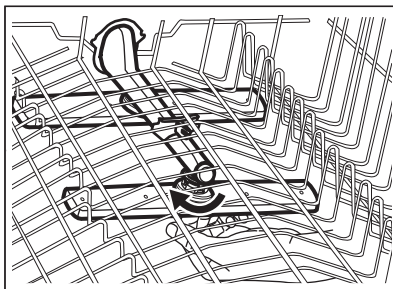
2. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai iztīrītu no atverēm netīrumus. Ļaujiet ūdenim tecēt caur atverēm, lai izskalotu netīrumus no iekšpuses.
3. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ vietā, piespiediet to uz leju.

### 10.7 Augšējo izsmidzinātāju tīrīšana

Augšējie izsmidzinātāji atrodas zem augšējā groza. Izsmidzinātāji (B) tiek uzstādīti uz cauruļvada (A) ar stiprinājuma elementiem (C).



1. Izvelciet no ierīces augšējo grozu.
2. Lai atdalītu izsmidzinātāju, pagrieziet stiprinājuma elementu pulksteņa rādītāja virzienā.



3. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai iztīrītu no atverēm netīrumus. Ļaujiet ūdenim tecēt caur atverēm, lai izskalotu netīrumus no iekšpuses.
4. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ, ievietojiet stiprinājuma elementu izsmidzinātājā un nofiksējiet to cauruļvadā, pagriežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam. Pārlicinieties, ka stiprinājuma elements nofiksējas vietā.

## 11. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Neatbilstoša ierīces labošana var apdraudēt lietotāja drošību. Visi remontdarbi jāveic kvalificētiem speciālistiem.

Lielāko daļu radušos problēmu var atrisināt, nesazinoties ar pilnvaroto servisa centru.

Informāciju par iespējamajām problēmām skatiet turpmāk esošajā tabulā.

Dažu problēmu gadījumā displejs rāda brīdinājuma kodu.

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais iemesls un risinājums
Jūs nevarat aktivizēt ierīci.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts elektrotīkla kontaktlīdzdai.</li><li>• Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.</li></ul>
Nevar palaist programmu.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai ir aizvērtas ierīces durvis.</li><li>• Ja ir iestāfīts atliktais starts, atceliet šo iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li><li>• Ierīce papildina sveķus ūdens mīkstināšanas iekārtā. Šis procedūras ilgums ir aptuveni piecas minūtes.</li></ul>
Ierīce neuzpildās ar ūdeni. Displejā redzams <b>i10</b> vai <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns.</li><li>• Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.</li><li>• Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens krāns.</li><li>• Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens ievades lokanā savienojuma filtrs.</li><li>• Pārbaudiet, vai nav salocījies vai saliekts ūdens padeves lokanais savienojums.</li></ul>
Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejā redzams <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai nav aizsprostots izlietnes sifons.</li><li>• Pārbaudiet, vai nav aizsprostota iekšējā filtra sistēma.</li><li>• Pārbaudiet, vai nav salocījies vai pārliekts ūdens izvades lokanais savienojums.</li></ul>
Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta. Displejā redzams <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aizveriet ūdens krānu.</li><li>• Pārbaudiet, vai ierīce ir uzstādīta pareizi.</li><li>• Pārbaudiet, vai grozi ir piepildīti atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem.</li></ul>
Ūdens līmeņa noteikšanas sensors kļūme. Displejā redzams <b>i41</b> – <b>i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet, vai filtri ir tīri.</li><li>• Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li></ul>
Mazgāšanas sūkņa vai aizplūdes sūkņa kļūme. Displejā redzams <b>i51</b> – <b>i59</b> vai <b>i5A</b> – <b>i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li></ul>

<b>Problēma un brīdinājuma kods</b>	<b>Iespējamais iemesls un risinājums</b>
Ierīces iekšienē esošā ūdens temperatūra ir pārāk augsta vai radusies temperatūras sensora kļūme. Displejā redzams <b>i61</b> vai <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai iepļūdes ūdens temperatūra nepārsniedz 60 °C.</li> <li>• Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> </ul>
Tehniski ierīces darbības traucējumi. Displejā redzams <b>iC0</b> vai <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> </ul>
Ūdens līmenis ierīcē ir pārāk augsts. Displejā redzams <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.</li> <li>• Pārbaudiet, vai filtri ir tīri.</li> <li>• Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes sistēmas caurule ir uzstādīta pareizā augstumā no grīdas. Skatiet uzstādīšanas norādes.</li> </ul>
Darbības laikā ierīce vairākkārt apstājas un atsāk darbu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrīšanas rezultātus un ietaupa elektroenerģiju.</li> </ul>
Programma darbojas pārāk ilgi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ja ir iestāfīta atliktā starta iespēja, atceliet atlikšanas iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>• Aktivizētās iespējas pagarina programmas darbības ilgumu.</li> </ul>
Displejā norādītais programmas darbības ilgums atšķiras no patēriņa datu tabulā norādītā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmas darbības ilgums var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ierīcē ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.</li> </ul>
Atlikušais laiks displejā palielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.</li> </ul>
Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības).</li> <li>• Ierīces durvis un veļas tilpne nav vienā līmenī. Noregulējiet ierīces aizmugurējās kājiņas (pēc nepieciešamības).</li> </ul>
Ierīces durvis ir grūti aizvērt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības).</li> <li>• Trauku daļas ir izvīzējušās ārpus groziem.</li> </ul>
Ierīces durvis atveras mazgāšanas cikla laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivizēta funkcija AirDry. Tagad jūs varat deaktivizēt funkciju. Skatiet nodaļu "Pamata iestatījumi".</li> </ul>
Graboša vai klauvējoša skaņa ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trauki nav pareizi izvietoti grozos. Skatiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>• Pārļiecinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.</li> </ul>
Ierīce atslēdz drošinātāju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pieejamais strāvas stiprums nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektroenerģiju. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai izslēdziet vienu no lietotajām ierīcēm.</li> <li>• Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>
Ierīce ir ieslēgta, bet nedarbojas. Displejā redzams <b>PF</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barošanas avots ir ārpus darbības diapazona. Trauku mazgāšanas cikls ir īslaicīgi pārtraukts un automātiski atsāksies pēc elektroenerģijas padeves atjaunošanas.</li> </ul>

Problēma un brīdinājuma kods	Iespējamais iemesls un risinājums
------------------------------	-----------------------------------

Ierīce izslēdzas darbības laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pilnīgs strāvas padeves pārtraukums. Trauku mazgāšanas cikls ir īslaicīgi pārtraukts un automātiski atsāksies pēc elektroenerģijas padeves atjaunošanas.</li> </ul>
----------------------------------	--

Pēc ierīces pārbaudīšanas izslēdziet un ieslēdziet to. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

### BRĪDINĀJUMS!

Iesakām nelietot ierīci, kamēr problēma nav pilnībā atrisināta. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un nepievienojiet to atpakaļ, līdz neesat pārliecināts(-a), ka tā darbojas pareizi.

## 11.1 Trauku mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Slikti mazgāšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skatiet "Ikdienas lietošana", "Ieteikumi un padomi" un informāciju par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>Lietojiet intensīvākas mazgāšanas programmu.</li> <li>Aktivizējiet iespēju ExtraPower, lai uzlabotu izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus.</li> <li>Izīrieti izsmidzinātāja sprauslas un filtrus. Skatiet "Apkope un tīrīšana".</li> </ul>
Slikti žāvēšanas rezultāti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Galda piederumi pārāk ilgi bija atstāti aizvērtā ierīcē. Aktivizējiet AirDry, lai iestatītu durvju automātisko atvēršanos un uzlabotu žāvēšanas veiktspēju.</li> <li>Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai deva nav pietiekama. Uzpildiet skalošanas līdzekļa devu vai iestatiet augstāku līmeni.</li> <li>Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> <li>Vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli, pat ar daudzfunkcionālajām tabletēm.</li> <li>Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaucīt ar dvieli.</li> <li>Programmai nav žāvēšanas fāzes. Skatiet programmu tabulu.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem bālas svītras vai zilganas nogulsnes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārāk liels padotā skalošanas līdzekļa daudzums. Pielāgojiet devu zemākam līmenim.</li> <li>Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums.</li> </ul>
Uz glāzēm un traukiem traipi un izžuvuši ūdens pilieni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nepietiekams skalošanas līdzekļa daudzums. Pielāgojiet devu augstākam līmenim.</li> <li>Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte.</li> </ul>
Ierīces iekšpuse ir mitra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas nav ierīces defekts. Mitrums kondensējas uz ierīces sienām.</li> </ul>
Neparasts putu daudzums mazgāšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lietojiet trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Lietojiet cita ražotāja izgatavotu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Iepriekš neskalojiet traukus zem tekoša ūdens.</li> </ul>
Rūsas nogulsnes uz galda piederumiem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk augsts sāls saturs. Skatiet ūdens mīkstinātāja iestatījumu.</li> <li>Ierīcē vienkopus tika ievietoti sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi. Novietojiet tuvu sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Programmas beigās dozatorā mazgāšanas līdzekļa atlikums.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā, un ūdens to neaizskaloja.</li> <li>Ūdens nevar aizskalot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsprostots.</li> <li>Pārliecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē atvērties mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam.</li> </ul>
Smaka ierīces iekšpusē.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skatiet nodaļu "Apkope un tīrīšana".</li> <li>Aktivizējiet programmu Machine Care ar trauku mazgājamajam mašīnām paredzētu atkaļķotāju vai tīrīšanas līdzekli.</li> </ul>
Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, kā arī uz tilpnes un durvju iekšpusēs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru.</li> <li>Sāls tvertnes vāks ir pārāk vaļīgs.</li> <li>Krāna ūdens ir ciets. Skatiet ūdens mīkstinātāja iestatījumu.</li> <li>Izmantojiet sāli un iestatiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat, ja lietojat kombinētās trauku mazgāšanas tabletes. Skatiet ūdens mīkstinātāja iestatījumu.</li> <li>Sāciet programmu Machine Care ar trauku mazgājamajam mašīnām paredzētu atkaļķošanas līdzekli.</li> <li>Ja joprojām parādās kaļķakmens nogulsnes, izfīriet ierīci ar piemērotiem mazgāšanas līdzekļiem.</li> <li>Izmēģiniet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.</li> </ul>
Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļūsuši trauki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.</li> <li>Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā.</li> <li>Ievietojiet traušus priekšmetus augšējā grozā.</li> <li>Aktivizējiet iespēju GlassCare, lai nodrošinātu īpašas rūpes stikla izstrādājumiem un traušiem priekšmetiem.</li> </ul>

Skatiet sadaļas "Pirms pirmās lietošanas", "Ikdienas lietošana" vai "Ieteikumi un padomi" attiecībā uz iespējamiem iemesliem.

## 12. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Pieslēgums elektrotīklam <sup>1)</sup>	Spriegums (V)	200 - 240
	Frekvence (Hz)	50 - 60
Ūdens pievada spiediens	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Ūdens padeve	Aukstais ūdens vai karstais ūdens (°C) <sup>2)</sup>	min. 5 – maks. 60
Kapacitāte	Vietas iestatījumi	10

<sup>1)</sup> Citas vērtības skatiet tehnisko datu plāksnītē.


<sup>2)</sup> Ja karstais ūdens tiek piegādāts, izmantojot alternatīvu enerģijas avotu (piemēram, saules paneļus), izmantojiet karstā ūdens piegādi, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu.


## 12.1 Saite uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas marķējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veiktspēju var atrast arī ES EPREL datu bāzē, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu>, modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet nodaļu "Produkta apraksts".

## 13. AR VIDI SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet

ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

**Sveiki atvykę į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.**



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikdžių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Galimi pakeitimai.

## TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	25
2. SAUGOS INSTRUKCIJA.....	27
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	29
4. VALDYMO SKYDELIS.....	29
5. PROGRAMOS PASIRINKIMAS.....	30
6. PAGRINDINIAI NUSTATYMAI.....	32
7. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ.....	35
8. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	37
9. NAUDINGI PATARIMAI.....	39
10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	40
11. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....	43
12. TECHNINIAI DUOMENYS.....	46
13. APLINKOS APSAUGA.....	47

## 1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.

- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

## 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik buitinių indų ir stalo reikmenų valymui.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar) diapazone.
- Laikykitės didžiausio 10 vietos nuostatų skaičiaus.
- Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, nepalikite prietaiso durelių atidarytų.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- DĖMESIO! Aštrūs peiliai ir kiti stalo įrankiai turi būti dedami į krepšelį aštriais galais žemyn arba horizontaliai.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Jeigu prietaiso apačioje įrengtos ventiliacinės angos, jų negalima uždengti, pavyzdžiui, kilimu.

- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami naujus, kartu su prietaisu tiekiamus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų nenaudokite.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJA

### 2.1 Montavimas

#### ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Būkite atsargūs perkeldami prietaisą, nes jis sunkus. Mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždara avalynę.
- Nemontuokite ir nenaudokite prietaiso žemesnėje nei 0 °C temperatūroje.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Jei neįrengta baldų plokštė, durelės gali netikėtai užsidaryti. Atsargiai atidarykite prietaiso dureles, kad išvengtumėte susižalojimo rizikos. Sumontavę pasirūpinkite, kad plastikiniai dangteliai būtų užfiksuoti. Durelių šonuose esančių plastikinių dangtelių pažeidimas arba nuėmimas gali turėti įtakos prietaiso funkcionalumui ir sužaloti. Jei plastikinis dangtelis pažeistas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą dėl pakeitimo.

### 2.2 Elektros prijungimas

#### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Įsitikinkite, kad techninių duomenų plokštelės parametrai atitinka elektros tinklo parametrus.

- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Saugokite, kad nepažeistumėte maitinimo kištuko ir maitinimo kabelio. Jei reikia pakeisti, kreipkitės į mūsų įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Maitinimo kištuką į lizdą junkite tik baigę montavimą ir užtikrinkite prieigą prie maitinimo kištuko.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

### 2.3 Vandens jungtis

#### ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, po remonto ar naujų prietaisų (pvz., vandens skaitiklių) įrengimo, leiskite vandeniui tekėti tol, kol jis taps skaidrus.
- Pirmojo naudojimo metu ir po jo patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Sutrikus elektros energijos tiekimui išsijungia vandens apsaugos sistema, todėl padidėja potvynio rizika.
- Vandens tiekimo žarnoje įmontuotas apsauginis vožtuvas ir maitinimo kabelis su apsauginiu apvalkalu.

## 2.4 Naudojimas

- Degius produktus arba degiomis medžiagomis sudrėkintus daiktus laikykite atokiai nuo prietaiso.
- Indų plovikliai yra pavojingi. Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Negerkite ir nenaudokite prietaise likusio vandens.
- Prieš išimdami indus, palaukite, kol programa baigsis, nes ant indų gali likti ploviklio.
- Nedėkite indų ant atvirų prietaiso durelių ir nespauskite durelių.
- Jei veikiant plovimo programai atidarysite prietaiso dureles, iš jo gali išsiveržti karšti garai.

## 2.5 Vidinis apšvietimas

### ĮSPĖJIMAS!

Susižeidimo pavojus.

- Prietaise yra vidinė lemputė, kuri įsijungia atidarius dureles arba įjungus prietaisą, kai durelės atidarytos. Lemputė išsijungia uždarius dureles, išjungus prietaisą arba po tam tikro laiko automatiškai.
- Norėdami pakeisti vidinę apšvietimo lemputę, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Pačių arba neprofesionaliai atliktas remontas gali būti nesaugus ir dėl to gali būti nebetaikoma garantija.
- Nutraukus prietaiso modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti dar

mažiausiai 7-erius metus: variklį, cirkuliacinį ir vandens išleidimo siurbį, šildytuvus ir kaitinimo elementus, šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, konstrukcines ir vidines dalis, durų mazgus, mikroplokštes, valdymo skydelį, termostatus, slėgio ir kitus jutiklius, programinę ir aparatinę įrangą, atkūrimo programinę įrangą. Nutraukus prietaiso modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti dar mažiausiai 10 metų: durelių lankstus, sandariklius, purkštuvus, vandens išleidimo filtrus, vidines lentynas ir plastikines detales, krepšius ir dangtelius. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

- Kai kurios atsarginės dalys prieinamos tik profesionaliems remontininkams ir gali būti netinkamos modeliui.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

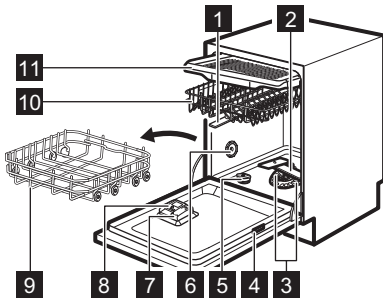
## 2.7 Seno prietaiso išmetimas

### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

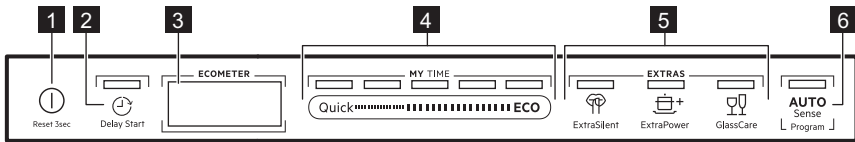
### 3. GAMINIO APRAŠYMAS



1 Viršutinės purkštuvo alkūnės

- 2 Apatinis purkštuvus
- 3 Filtrai
- 4 Verčių lentelė
- 5 Druskos skyrelis
- 6 Ventiliacinė anga
- 7 Skalavimo priemonės dalytuvas
- 8 Plovimo priemonės dalytuvas
- 9 Apatinis krepšys
- 10 Viršutinis krepšys
- 11 Įrankių stalčius

### 4. VALDYMO SKYDELIS



- 1 Įjungimo-išjungimo mygtukas / atkūrimo mygtukas
- 2 Atidėto paleidimo mygtukas
- 3 Ekranas
- 4 MY TIME programos pasirinkimo juosta
- 5 Parinkčių mygtukai (EXTRAS)
- 6 AUTO Sense programos mygtukas

sąnaudas. Kuo daugiau juostų įjungta, tuo mažesnės sąnaudos. ECO nurodo labiausiai aplinkai draugiškos programos pasirinkimą vidutiniškai suteptiems indams išplauti.



#### 4.1 ECOMETER

ECOMETER nurodo, kaip programos pasirinkimas veikia energijos ir vandens

#### 4.2 Indikatoriai ekrane

Indikatorius	Aprašymas
	Skalavimo priemonės indikatorius. Užsidega, kai reikia papildyti skalavimo priemonės dalytuvą. Žr. Prieš naudojant pirmą kartą.
	Druskos indikatorius. Jis įsijungia, kai reikia papildyti druskos. Žr. Prieš naudojant pirmą kartą.
	Machine Care indikatorius. Įsijungia, kai reikia išvalyti prietaiso vidų naudojant Machine Care programą. Žr. Valymas ir priežiūra.

Indikatorius	Aprašymas
--------------	-----------

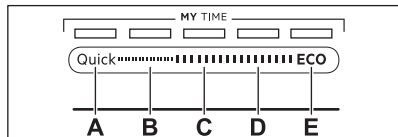


Džiovinimo ciklo indikatorius. Įsijungia, kai pasirenkate programą su džiovinimo ciklu. Mirksi džiovinimo ciklo metu. Žr. Programos pasirinkimas.

## 5. PROGRAMOS PASIRINKIMAS

### 5.1 MY TIME

Pasirinkite tinkamos trukmės programą.



- A. **Quick** yra trumpiausia programa (**30min**); ji skirta plauti ką tik ir negausiai suteptus indus.
- B. **1h** programa skirta plauti ką tik suteptus ir šiek tiek apdžiuvusius indus.
- C. **1h 30min** programa skirta plauti ir džiovinti vidutiniškai suteptus indus.
- D. **2h 40min** programa skirta plauti ir džiovinti labai išpurvintus indus.
- E. **ECO** yra ilgiausia programa, efektyviausiai naudojanti energiją bei vandenį, skirta plauti vidutiniškai suteptus indus ir stalo įrankius. <sup>1)</sup>

### 5.2 AUTO Sense

Naudojant šią programą, indaplovė nustato nešvarumo laipsnį ir sudėtų indų kiekį. Ji

### 5.4 Programų apžvalga

Programa	Plaunami indai	Nešvarumo laipsnis	Programos fazės	EXTRAS
Quick	Indai ir įrankiai	Šviežia (-ias)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Indų plovimo temperatūra 50 °C</li><li>• Tarpinis skalavimas</li><li>• Galutinis skalavimas 50 °C</li><li>• AirDry <sup>1)</sup></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• ExtraPower</li><li>• GlassCare</li></ul>

<sup>1)</sup> Tai standartinė patikros įstaigų naudojama programa. Ši programa skirta įvertinti, ar prietaisas atitinka Komisijos reglamento (ES) 2019/2022 dėl ekologinio projektavimo nuostatas.

parenka vandens temperatūrą, kiekį ir indų plovimo trukmę.

### 5.3 EXTRAS

Aktyvinkite EXTRAS, kad galėtumėte koreguoti programos parinktį.

ExtraSilent leidžia sumažinti prietaiso keliamą triukšmą. Aktyvavus šią parinktį, vandens pompa veikia tyliai mažesniu greičiu. Dėl mažo greičio programa ilgiau trunka.

ExtraPower gerina indų plovimo rezultatus naudojant pasirinktą programą. Ši funkcija padidina plovimo temperatūrą ir pailgina trukmę.

GlassCare apsaugo trapius indus, o ypač taures, nuo pažeidimų. Ši parinktis apsaugo nuo sparčių temperatūros pokyčių ir sumažina ją iki 45 °C.

Programa	Plaunami indai	Nešvarumo laipsnis	Programos fazės	EXTRAS
1h	Indai ir įrankiai	Ką tik panaudoti indai, šiek tiek išdžiūvę	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indų plovimo temperatūra 60 °C</li> <li>• Tarpinis skalavimas</li> <li>• Galutinis skalavimas 50 °C</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul>
1h 30min	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Normalūs, lengvai išdžiūvę	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indų plovimo temperatūra 60 °C</li> <li>• Tarpinis skalavimas</li> <li>• Galutinis skalavimas 55 °C</li> <li>• Orkaitės džiovinimas</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul>
2h 40min	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Nuo normaliai iki stipriai suteptų, išdžiūvę	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pamirkymas</li> <li>• Indų plovimo temperatūra 60 °C</li> <li>• Tarpinis skalavimas</li> <li>• Galutinis skalavimas 60 °C</li> <li>• Orkaitės džiovinimas</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> </ul>
ECO	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Įprastas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pamirkymas</li> <li>• Indų plovimo temperatūra 50 °C</li> <li>• Tarpinis skalavimas</li> <li>• Galutinis skalavimas 50 °C</li> <li>• Orkaitės džiovinimas</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• ExtraSilent</li> </ul>
AUTO Sense	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Visi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pamirkymas</li> <li>• Indų plovimo temperatūra 50 - 60 °C</li> <li>• Tarpinis skalavimas</li> <li>• Galutinis skalavimas 60 °C</li> <li>• Orkaitės džiovinimas</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>	Netaikoma
Machine Care	Prietaiso vidaus valymui. Žr. Valymas ir priežiūra.	Žr. Valymas ir priežiūra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valymas 65 °C</li> <li>• Tarpinis skalavimas</li> <li>• Galutinis skalavimas</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>	Netaikoma

**1)** Automatinis durų atidarymas. Žr. skyrių „Pagrindiniai nustatymai“.

## Sąnaudų vertės

Programa 1) 2)	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min)
Quick	10.3	0.623	30
1h	10.0	0.770	60
1h 30min	10.4	0.858	90
2h 40min	10.5	0.974	160
ECO	9.9	0.592	270
AUTO Sense	10.5	0.942	170
Machine Care	9.2	0.659	60

1) Vertės gali skirtis, priklausomai nuo vandens slėgio ir temperatūros, maitinimo įtampos parametrų, parinkčių, indų kiekio ir jų sutepimo lygio.

2) Kitoms programoms nei ECO taikomos vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

### Informacija bandymų laboratorijoms

Jei norite gauti daugiau informacijos apie bandymų vykdymą (pvz., pagal EN60436 standartą), rašykite šiuo adresu:

**info.test@dishwasher-production.com**

Laiške nurodykite techninių duomenų lentelėje pateiktą gaminio numerio kodą (PNC).

Jei kiltų kitų klausimų dėl indaplovės, pradžioje perskaitykite su prietaisu tiekiamą priežiūros vadovą.

## 6. PAGRINDINIAI NUSTATYMAI

Galite sukonfigūruoti prietaisą keisdami pagrindinius nustatymus pagal savo poreikius.

Skaičius	Nustatymai	Reikšmės	Aprašymas 1)
1	Vandens kietumas	1L–10L (numatyta- sis: 5L)	Vandens minkštinimo lygį parinkite atsižvelgdami į jų- sų rajono vandens kietumą.
2	Skalavimo priemo- nės kiekis	0A–8A (numatytasis: 5A)	Pakoreguokite skalavimo priemonės lygį pagal poreikį.
3	Pabaigos signalas	On Off (numatytoji nuo- stata)	Ijunkite arba išjunkite programos pabaigos garso sig- nalą.
4	Aut. dur. atidarymas	On (numatytoji nuo- stata) Off	Ijunkite arba išjunkite AirDry.
5	Mygtukų tonai	On (numatytoji nuo- stata) Off	Paspaudę įjungsite arba išjungsite mygtukų paspaudi- mo garsus.

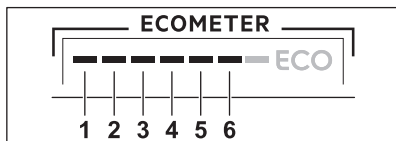
Skaičius	Nustatymai	Reikšmės	Aprašymas 1)
6	Rodyti ant grindų	On (numatytoji nuostata) Off	Ijunkite arba išjunkite TimeBeam.

1) Daugiau informacijos rasite šiame skyriuje.

Jūs galite pakeisti bazines nuostatas nustatymo režime.

Kai įjungtas prietaiso nustatymų režimas, ECOMETER juostos nurodo galimus nustatymus. Kiekvienam nustatymui mirksi atitinkama ECOMETER juosta.

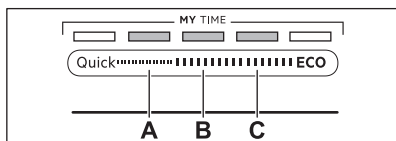
Lentelėje pagrindiniai nustatymai nurodyti tokia pačia tvarka, kaip ir ECOMETER:



## 6.1 Nustatymo režimas

Kaip naršyti nustatymo režime

Nustatymo režime galite naršyti, naudodami MY TIME pasirinkimo juostą.



**A. Ankstesnis** mygtukas

**B. GERALI** mygtukas

**C. Toliau** mygtukas

Naudokite **Ankstesnis** ir **Toliau**, kad perjungtumėte bazines nuostatas ir pakeistumėte jų vertę.

Naudokite **GERALI**, kad įvestumėte pasirinktą nuostatą ir patvirtintumėte jos vertės pakeitimą.

Kaip įjungti nustatymo režimą

Prieš paleisdami programą, galite įjungti nustatymo režimą. Kai programa vykdoma, jūs negalite įjungti nustatymo režimo.

Norėdami įjungti nustatymo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę maždaug 3 sekundes **Quick** ir **ECO**. Įsijungia su **Ankstesnis**, **GERALI** ir **Toliau** susiję lemputės.

Kaip pakeisti nuostatą

Įsitinkinkite, kad prietaisas veikia nustatymo režimu.

1. Naudokite **Ankstesnis** arba **Toliau**, kad pasirinktumėte atitinkamą ECOMETER norimos nuostatos juostą.
  - Mirksi atitinkamos ECOMETER pasirinktos nuostatos juosta.
  - Ekране rodoma esama nuostatos vertė.
2. Norėdami įvesti nuostatą, paspauskite **GERALI**.
  - Šviečia atitinkamos ECOMETER pasirinktos nuostatos juosta. Kitos juostos yra išjungtos.
  - Mirksi esama nuostatos vertė.
3. Paspauskite **Ankstesnis** arba **Toliau** vertei pakeisti.
4. Paspaudus **GERALI**, nuostata patvirtinama.
  - Nauja nuostata yra išsaugota.
  - Prietaisas sugrįžta į bazinių nuostatų sąrašą.
5. Paspauskite vienu metu ir maždaug 3 sekundes palaikykite nuspaudę **Quick** ir **ECO**, kad išjungtumėte nustatymo režimą.

Prietaise vėl įjungiamas programos pasirinkimo režimas. Išsaugotos nuostatos galios, kol vėl jas pakeisite.

## 6.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštinimo filtras pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie

turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra tokių mineralų, tuo vanduo yra kietesnis. Vandens kietumas matuojamas santykinė skale.

Vandens minkštiklio lygį sureguliuokite pagal savo vandens kietumą. Sureguliuoti būtina nepriklausomai nuo naudojamo ploviklio tipo, kad indai būtų gerai išplauti ir druskos

indikatorius liktų aktyvus. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra Jūsų vietovėje. Numatytasis gamyklinis nustatymas yra 5 lygis.



Kombinuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingi suminkština kietą vandenį.

## Vandens kietumas

Vokietijoje (°dH)	Prancūzijoje (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Pagal Klarką	Vandens minkštinimo lygis
47–50	84–90	8,4–9,0	835–904	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	755–834	53–57	9
37–42	65–75	6,5–7,5	645–754	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	505–644	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	395–504	28–35	6
19–22	33–39	3,3–3,9	325–394	23–27	5
15–18	26–32	2,6–3,2	255–324	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	185–254	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	70–184	5–12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

Atliekamas automatinis vandens minkštiklio regeneravimo procesas. 2)

### 6.3 Skalavimo priemonės lygis

Skalavimo priemonė padeda indams išdžiūti be dryžių ir dėmių. Ji automatiškai tiekama esant karšto skalavimo fazei. Galima nustatyti tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.

Kai skalavimo priemonės kamera yra tuščia, įsijungia skalavimo priemonės indikatorius, rodantis, kad reikia pripildyti skalavimo priemonės. Jeigu džiovinimo rezultatai

tenkina naudojant tik kombinuotąsias tabletes, galima išjungti dozatorių ir indikatorių. Tačiau, kad džiovinimo rezultatai būtų geri, visada naudokite skalavimo priemonę ir palikite skalavimo priemonės indikatorius įjungtą.

Norėdami išjungti skalavimo priemonės dozatorių ir indikatorių, nustatykite 0A skalavimo priemonės lygį.

### 6.4 Pabaigos signalas

Galite įjungti garso signalą, kuris girdimas programai pasibaigus.

2) Siekiant užtikrinti tinkamą vandens minkštiklio įtaiso veikimą, jį reikia periodiškai regeneruoti. Šis procesas vykdomas automatiškai ir tai yra įprasto indaplovės veikimo dalis. Regeneracijos dažnis priklauso nuo vandens minkštiklio lygio nustatymo. Kuo aukštesnis lygis, tuo dažnesnis regeneravimas. Esant aukštam lygiui, regeneracija vyksta du kartus per ciklą: indų plovimo metu ir po galutinio skalavimo. Esant žemesniam lygiui, regeneracija vyksta tik po galutinio skalavimo. Skalavimas naudojant minkštiklį vyksta kito ciklo pradžioje. Esant aukštam lygiui, jis taip pat atliekamas indų plovimo pabaigoje. Vandens minkštiklio skalavimas baigiasi visišku vandens išleidimu. Vykstant regeneracijai programos trukmė pailgėja ne daugiau kaip 5 min, vandens sąnaudos – ne daugiau kaip 4 l, o energijos sąnaudos – iki 2 Wh. Esant šiuo metu taikomoms standartinėms laboratorijos sąlygoms, kai vandens kietumas yra 2,5 mmol/l (vandens minkštiklis: 3 lygis), regeneracija įvyks kas 62 l panaudoto vandens. Vandens temperatūra, vandens slėgis ir maitinimo tinklo svyravimai gali pakeisti vertes.



Garso signalai girdimi, kai įvyksta prietaiso triktis. Šių signalų negalima išjungti.

## 6.5 AirDry

AirDry pagerina džiovavimo rezultatus. Džiovavimo fazės metu indaplovės durelės atsidaro automatiškai ir lieka praviros. Išjungus funkciją gali pablogėti džiovavimo rezultatai.

AirDry su visomis programomis įjungiamas automatiškai.

Džiovavimo fazės trukmė ir durelių atidarymo laikas skiriasi priklausomai nuo pasirinktos programos ir parinkčių.

Kai AirDry atidaro dureles, valdymo skydelyje rodomas likęs vykdomos programos laikas.



### DĖMESIO

Bent 2 minutes neuždarykite automatiškai atsidariusių prietaiso durelių. Kitaip galite sugadinti prietaisą.

## 6.6 Mygtukų garso signalai

Kai paspaudžiate valdymo skydelio mygtukus, jie spragteli. Šį garsą galite išjungti.

## 6.7 TimeBeam

TimeBeam rodo šią informaciją ant grindų, po prietaiso durelėmis:

- Programos trukmę, kai programa pradedama;
- **0:00** ir **CLEAN**, kai programa pasibaigia.
- **KAI** pradedamas atidėtas paleidimas – **DELAY** ir atgalinės atskaitos trukmę.
- Įspėjimo kodą, sutrikus prietaiso veikimui.



Kai AirDry atveria dureles, TimeBeam išjungiamas. Norėdami patikrinti likusį vykdomos programos laiką, pasižiūrėkite į valdymo skydelio ekraną.

## 7. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

1. **Vandens minkštinimo lygį parinkite atsižvelgdami į vandens kietumą.**
  2. Pripildykite druskos skyrelį.
  3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
  4. Atsukite vandens čiaupą.
  5. Paleiskite Quick programą su plovikliu, kad pašalintumėte visus gamybos proceso likučius. Nedėkite indų į krepšius.
- Paleidus programą, prietaisas iki 5 minučių įkrauna vandens minkštinimo filtro dervą. Plovimo fazę pradedama tik pabaigus šį procesą. Šis procesas reguliariai kartojamas.

### 7.1 Druskos skyrelis



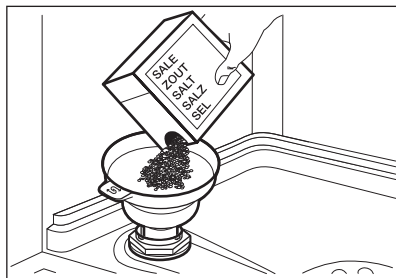
### DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą regeneruojamąją druską. Nenaudokite valgomosios druskos.

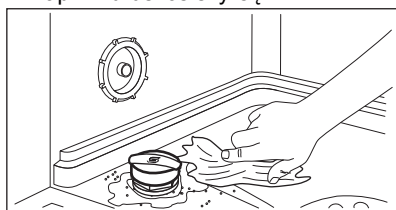
Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

### Kaip pripildyti druskos skyrelį

1. Pasukite druskos skyrelio dangtelį prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį ir nuimkite jį.
2. Į druskos skyrelį įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmąjį kartą).
3. Įpilkite į druskos skyrelį 1 kg druskos (kol jis bus pilnas).



4. Atsargiai papurtykite piltuvėlį už jo rankenos, kad paskutinės granulės subyrėtų į vidų.
5. Nuvalykite išsipyliusios druskos likučius aplink druskos skyrelį.

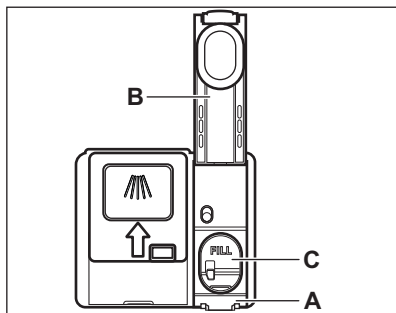


6. Pasukite dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi, kad uždarytumėte druskų skyrelį.

**⚠ DĖMESIO**

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Kad išvengtumėte korozijos, druskos talpyklą užpildykite tik prieš pat indų plovimą ir naudokite indų ploviklį.

## 7.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą



**⚠ DĖMESIO**


Skyrelis (C) skirtas tik skalavimo priemonei. Nepilkite į jį plovimo priemonių.

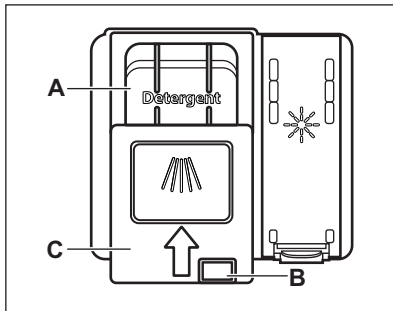
**⚠ DĖMESIO**

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (A), kad atidarytumėte dangtelį (B).
2. Pilkite skalavimo priemonę į dalytuvą (C), kol skystis pasieks žymą „FILL“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad dangtelis gerai užsifikuotų.

## 8. KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. Atsukite vandens čiaupą.
  2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę , kol prietaisas bus aktyvintas.
  3. Pripildykite druskos talpyklą, jeigu ji tuščia.
  4. Pripildykite skalavimo priemonės dozatorių, jeigu jis tuščias.
  5. Įdėkite krepšius.
  6. Pridėkite skalbimo priemonės.
  7. Pasirinkti ir paleiskite programą.
  8. Užsukite vandens čiaupą, kai programa užbaigiama.
- ### 8.1 Plovimo priemonės naudojimas



#### DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą ploviklį.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (B), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pripilkite ploviklio į skyrelį (A). Galite naudoti ploviklio tabletes, miltelius arba gelį.
3. Jei pagal programą numatyta pirminio plovimo fazė, į vidinį prietaiso durelių skyrelį įdėkite nedidelį kiekį plovimo priemonės.
4. Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad dangtelis gerai užsifikuotų.



Informacijos apie naudotinus plovimo priemonės kiekius rasite gamintojo instrukcijoje, ant gaminio pakuotės. Įprastai, vidutiniškai nešvarių indų plovimui užtenka 20–25 ml. skystos plovimo priemonės.



Nepilkite į skyrelį (A) daugiau nei 30 ml. indaplovei skirtos plovimo priemonės.

### 8.2 Kaip pasirinkti ir paleisti programą, naudojant MY TIME pasirinkimo juostą

1. Braukite pirštu per MY TIME pasirinkimo juostą, kad pasirinktumėte tinkamą programą.
  - Įsijungia su pasirinktą programą susijusi lemputė.
  - ECOMETER rodo energijos ir vandens sąnaudų lygį.
  - Ekrane rodoma programos trukmė.
2. Jeigu norite, aktyvinkite atitinkamas EXTRAS.
3. Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.

### 8.3 Kaip aktyvinti EXTRAS

Parinktis reikia aktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Parinkties negalima aktyvinti arba išjungti programai veikiant. Ne visos parinktys tarpusavyje yra suderinamos.

1. Pasirinkite programą, naudodami MY TIME valdymo juostą.
2. Paspauskite norimos aktyvinti parinkties mygtuką.
  - Įsijungia su mygtuku susijusi lemputė.
  - ECOMETER ir programos trukmė atnaujinami.




Parinkčių aktyvinimas dažnai padidina vandens ir energijos sąnaudas bei pailgina programos trukmę.

## 8.4 Kaip paleisti AUTO Sense programą

1. Paspauskite <sup>AUTO</sup><sub>Sense</sub> .
  - Įsijungia su mygtuku susijusi lemputė.
  - Ekrane rodoma ilgiausia galima programos trukmė.
2. Uždarykite prietaiso dureles programai paleisti.

Prietaisas nustato įkrovos tipą ir parenka atitinkamą plovimo ciklą. Ciklo metu kelis kartus suveikia jutikliai ir pradinė programos trukmė gali sumažėti.

## 8.5 Kaip atidėti programos paleidimą

1. Pasirinkite programą.
2. Kelis kartus spauskite , kol ekrane bus rodomas norimas atidėto paleidimo laikas (nuo 1 iki 24 valandų).

Įsijungia su mygtuku susijusi lemputė.


3. Uždarykite prietaiso dureles, kad būtų paleista atgalinė atskaita.

Kai vykdoma atgalinė atskaita, neįmanoma pakeisti atidėto paleidimo laiko ir pasirinktos programos.

Pasibaigus atgalinei atskaitai, programa paleidžiama.

## 8.6 Kaip atšaukti atidėtą paleidimą veikiant atgalinei laiko atskaitai

Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes

palaikykite .


Prietaise vėl įjungiamas programos pasirinkimo režimas.



Jeigu atidėtą paleidimą atšauksite, programą teks pasirinkti iš naujo.

## 8.7 Kaip atšaukti veikiančią programą

Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes

palaikykite .

Prietaise vėl įjungiamas programos pasirinkimo režimas.



Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

## 8.8 Durelių atidarymas, kai prietaisas veikia

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Dėl to gali padidėti energijos sąnaudos ir programos trukmė. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.

Jeigu džiovinimo ciklo metu atidarysite dureles ir neuždarysite jų ilgiau nei 30 sekundžių, vykdoma programa bus baigta. Taip nenutiks, jeigu dureles atidaro funkcija AirDry.

## 8.9 Auto Off funkcija

Ši funkcija padeda taupyti energiją išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.

Funkcija pradeda veikti automatiškai:

- Pasibaigus programai.
- Po 10 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

## 8.10 Programos pabaiga

Pasibaigus programai, ekrane matysite **0:00**.

Auto Off funkcija automatiškai išjungia prietaisą.

Visi mygtukai, išskyrus įjungimo / išjungimo mygtuką, yra neaktyvūs.

## 9. NAUDINGI PATARIMAI

### 9.1 Bendroji informacija

Laikykitės šių patarimų ir tai padės kasdien užtikrinti optimalius plovimo ir džiovinimo rezultatus bei apsaugoti aplinką.

- Indus plaunant indaplovėje, kaip nurodyta naudotojo vadove, paprastai sunaudojama mažiau vandens ir energijos, nei plaunant rankomis.
- Pridėkite pilną indaplovę, kad taupytumėte vandenį ir energiją. Norėdami pasiekti geriausių plovimo rezultatų, sudėkite daiktus krepšiuose kaip nurodyta naudotojo vadove ir neperkraukite krepšių.
- Neskalkaukite indų rankomis. Taip padidinsite vandens ir energijos sąnaudas. Kai reikia, pasirinkite programą su nuplovimo faze.
- Pašalinkite didesnius maisto likučius nuo indų ir tuščių puodukų ir stiklinių, prieš dėdami juos į prietaisą.
- Patikrinkite, kad daiktai krepšiuose nesiliestų ir neuždengtų vienas kito. Tik tada vanduo galės visiškai pasiekti ir plauti indus.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. Režimas „ECO“ veiksmingiausiai taupo vandenį ir energiją.
- Norėdami apsaugoti nuo kalkių kaupimosi prietaiso viduje:
  - Kai reikia, papildykite druskos talpyklę.
  - Naudokite rekomenduojamą ploviklio ir skalavimo priemonės dozę.
  - Pasirūpinkite, kad esamas vandens minkštiklio lygis atitiktų tiekiamo vandens kietumą.
  - Vadovaukitės skyriuje „Valymas ir priežiūra“ pateiktais nurodymais.

### 9.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali sugadinti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas ir labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai paprastą indaplovės ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską

optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.

- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis, kad ant valgymo reikmenų neliktų ploviklio likučių.
- Visada naudokite tinkamą kiekį ploviklio. Dėl nepakankamo ploviklio kiekio gali būti gauti prasti plovimo rezultatai ir ant daiktų likti kieto vandens nuosėdų arba dėmių. Naudojant per daug ploviklio minkštame ar suminkštintame vandenyje ant indų gali likti ploviklio likučių. Pakoreguokite ploviklio kiekį pagal vandens kietumą. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.
- Visada naudokite tinkamą kiekį skalavimo priemonės. Naudojant nepakankamai skalavimo priemonės, suprastės džiovinimo rezultatai. Naudojant per daug skalavimo priemonės, ant daiktų atsiras melsvų sluoksnių.
- Įsitinkinkite, kad vandens minkštiklio lygis yra tinkamas. Jeigu jo per daug, didesnis kiekis druskos vandenyje gali lemti rūdis ant stalo įrankių.

### 9.3 Ką daryti, jeigu nenorite naudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Įsitinkinkite, kad druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite programą Quick. Nedėkite ploviklio ir indų į krepšius.
4. Programai pasibaigus, sureguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.

### 9.4 Prieš programos paleidimą

Prieš paleisdami pasirinktą programą pasirūpinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai sumontuoti;

- druskos skyrelio dangtelis būtų sandariai uždarytas;
- purkštuvo alkūnės nebūtų užsikimšusios;
- prietaise būtų pakankamai druskos ir skalavimo priemonės (išskyrus atvejus, kai naudojamasi universalios tabletės);
- indai būtų tinkamai sudėti į krepšius;
- pasirinkote indų tipą ir išpurvinimo lygį atitinkančią programą;
- naudojate tinkamą ploviklio kiekį.

## 9.5 Įdėjimas į krepšelius

- Stenkitės išnaudoti visą laisvą erdvę.
- Indaplovėje plaukite tik tam pritaikytus indus.
- Neplaukite indaplovėje daiktų, kuriose yra šių medžiagų: medžio, rago, alavo, vario, aliuminio, trapaus porceliano su ornamentais ar nedengto anglinio plieno. Tokie daiktai gali įskilti, prarasti formą ar spalvą, įdubti arba surūdyti.
- Neplaukite prietaise vandenį sugeriančių daiktų (pvz., kempinių, šluosčių).
- Tuščiavidurius indus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.

- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų viena su kita.
- Lengvus arba plastikinius indus ar įrankius sudėkite į viršutinį krepšį. Pasirūpinkite, kad indai būtų stabilūs.
- Įrankius ir mažus daiktus sudėkite į stalo įrankių stalčių.
- Prieš paleisdami programą patikrinkite, ar laisvai juda purkštuvo alkūnės.

## 9.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį



Programai pasibaigus ant prietaiso vidinių paviršių vis dar gali būti likę vandens.

# 10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

## ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Prieš bet kokius priežiūros ar remonto darbus (išskyrus Machine Care programą), išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.



Dėl užterštų filtrų ir užsikimšusių purkštuvų plovimo rezultatai gali būti nepatenkinami. Reguliariai tikrinkite ir prireikus valykite šias dalis.

## 10.1 Machine Care

Machine Care – tai programa, skirta optimaliam prietaiso vidaus valymui. Ja pašalinamos susidarę kalkių nuosėdos ir susikaupę riebalai.

Kai prietaisas nustato, kad reikalingas valymas, įsijungia indikatorius . Paleiskite programą Machine Care prietaiso vidui valyti.

## Kaip paleisti Machine Care programą

Prieš paleisdami programą, išvalykite filtrus ir purkštuvus.

1. Naudokite specialiai indaplovėms skirtą kalkių šalinimo ar valymo priemonę. Laikykitės ant pakuotės pateiktų instrukcijų. Nedėkite indų į krepšius.
2. Nuspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite ir ir **AUTO Sense**.

Mirksi indikatoriai ir . Ekrane matysite programos trukmę.

3. Uždarykite prietaiso dureles programos paleidimui.

Programai pasibaigus, išsijungia indikatorius .

## 10.2 Vidaus valymas

- Prietaiso vidų valykite drėgna minkšta šluoste.

- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, aštrių įrankių, stiprių cheminių medžiagų, metalinių šveistukų arba tirpiklių.
- Vieną kartą per savaitę švariai nuvalykite dureles ir guminę tarpinę.
- Jei norite, kad prietaisas veiktų nepriekaištingai, bent kartą per du mėnesius specialia indaplovėms skirta valymo priemone išvalykite visą indaplovę. Vadovaukitės visais ant gaminio pakuotės pateiktais nurodymais.
- Jei norite pasiekti optimalių rezultatų, paleiskite programą Machine Care.

### 10.3 Pašalinių daiktų išėmimas

Po kiekvieno indaplovės naudojimo patikrinkite filtrus. Pašaliniai daiktai (pvz., stiklo, plastiko, kaulų gabalėliai ar dantų krapštukai ir pan.) mažina plovimo efektyvumą ir gali sugadinti vandens išleidimo siurbį.

#### DĖMESIO

Jeigu pašalinių daiktų negalite išimti, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

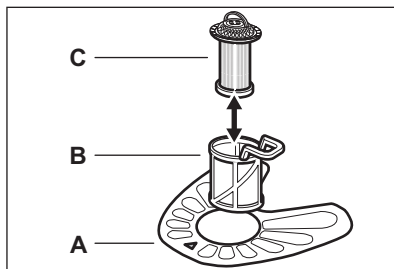
1. Išrinkite filtrą, kaip nurodyta šiame skyriuje.
2. Rankomis išimkite bet kokius pašalinius nešvarumus.
3. Surinkite filtrus, kaip nurodyta šiame skyriuje.

### 10.4 Valymas iš išorės

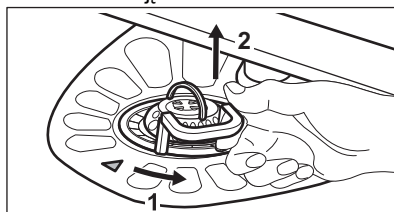
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

### 10.5 Filtrų valymas

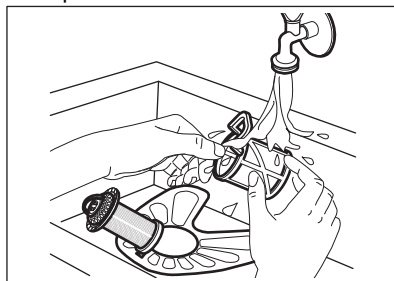
Filtro sistemą sudaro 3 dalys.



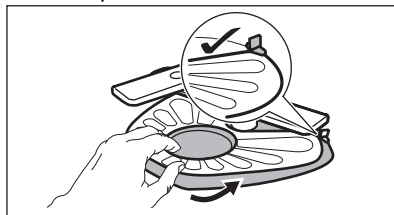
1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite jį.



2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
3. Išimkite plokščiąjį filtrą (A).
4. Išplaukite filtrus.

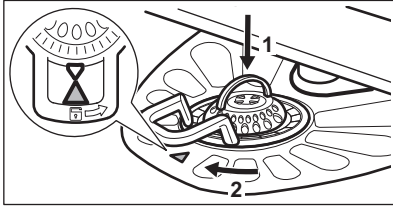


5. Įsitinkinkite, kad nutekamajame šulinyje ir aplink jo kraštą neliko maisto ar nešvarumų likučių.
6. Įstatykite atgal plokščiąjį filtrą (A). Įsitinkinkite, kad jis tinkamai išdėstytas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl sumontuokite filtrus (B) ir (C).

8. Įdėkite filtrą (B) atgal į plokščiąjį filtrą (A). Sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.

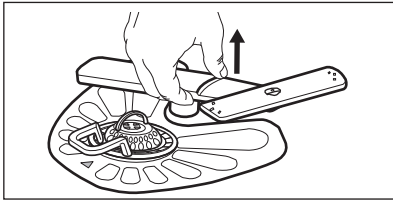


### ⚠ DĖMESIO

Dėl netinkamos filtrų padėties gali būti prasti plovimo rezultatai ir pažeistas prietaisas.

## 10.6 Apatinės purkštovo alkūnės valymas

1. Norėdami nuimti apatinį purkštuvą, patraukite jį aukštyn.

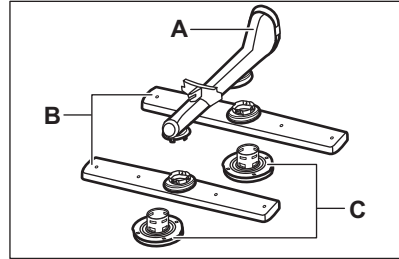


2. Išplaukite purkštovo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštrių įrankių, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus. Plaukite angas tekančiu vandeniu, kad iš vidaus išplautumėte nešvarumus.
3. Norėdami vėl įdėti purkštovo alkūnę, paspauskite ją žemyn.

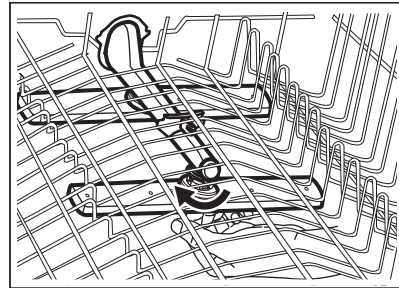
## 10.7 Viršutinių purkštovo alkūnių valymas

Viršutinės purkštovo alkūnės yra dedamos po viršutiniu krepšiu. Purkštovo alkūnės (B)

tvirtinimo elementais (C) montuojamos latakė (A).



1. Ištraukite viršutinį krepšį.
2. Norėdami atjungti purkštovo alkūnę, pasukite montavimo elementą pagal laikrodžio rodyklę.



3. Išplaukite purkštovo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštrių įrankių, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus. Plaukite angas tekančiu vandeniu, kad iš vidaus išplautumėte nešvarumus.
4. Norėdami vėl įdėti purkštovo alkūnę, įdėkite montavimo elementą į purkštovo alkūnę ir pritvirtinkite jį vamzdyje, pasukdami prieš laikrodžio rodyklę. Įsitinkinkite, kad montavimo elementas užsifiksavo.

## 11. GEDIMŲ ŠALINIMAS

### ĮSPĖJIMAS!

Netinkamai suremontavus prietaisą gali kilti pavojus naudotojo saugumui. Bet kokius remonto darbus turi vykdyti tik kvalifikuoti meistrai.

Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiems, nesikreipiant į įgaliotąjį priežiūros centrą.

Informacijos apie galimas problemas rasite toliau pateiktoje lentelėje.

Kai kurių trikčių atveju, valdymo skydelyje rodomas klaidos kodas.

Sutrikimas ir klaidos kodas	Galima priežastis ir sprendimas
Nepavyksta įjungti prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"><li>Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo.</li><li>Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė.</li></ul>
Programa nepasileidžia.	<ul style="list-style-type: none"><li>Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso durelės.</li><li>Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite paleidimo nustatymą arba palaukite, kol baigsis atskaitos laikas.</li><li>Prietaisas regeneruoja vandens minkštiklio dervą. Procedūros trukmė – maždaug 5 min</li></ul>
Prietaisas neprisipildo vandens. Ekране matysite <b>i10</b> arba <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Patikrinkite, ar vandens čiaupas atidarytas.</li><li>Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekię su vietine vandens tiekimo kompanija.</li><li>Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas.</li><li>Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens tiekimo žarnos filtras.</li><li>Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi.</li></ul>
Iš prietaiso neišbėga vanduo. Ekране matysite <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas.</li><li>Patikrinkite, ar neužsikimšusi vidaus filtro sistema.</li><li>Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi.</li></ul>
Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo. Ekране matysite <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Uždarykite vandens čiaupą.</li><li>Patikrinkite, ar prietaisas tinkamai įrengtas.</li><li>Patikrinkite, ar krepšiai įdėti taip, kaip nurodyta naudotojo vadove.</li></ul>
Vandens lygio jutiklio triktis. Ekране matysite <b>i41</b> - <b>i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai.</li><li>Išjunkite ir įjunkite prietaisą.</li></ul>
Plovimo arba vandens išleidimo siurblio triktis. Ekране matysite <b>i51</b> - <b>i59</b> arba <b>i5A</b> - <b>i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Išjunkite ir įjunkite prietaisą.</li></ul>
Vandens temperatūra prietaise yra per aukšta arba sugedo temperatūros jutiklis. Ekране matysite <b>i61</b> arba <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Įsitikinkite, kad tiekiamo vandens temperatūra neviršija 60 °C.</li><li>Išjunkite ir įjunkite prietaisą.</li></ul>
Prietaiso techninė triktis. Ekране matysite <b>iC0</b> arba <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Išjunkite ir įjunkite prietaisą.</li></ul>

<b>Sutrikimas ir klaidos kodas</b>	<b>Galima priežastis ir sprendimas</b>
Per didelis vandens lygis prietaise. Ekrane matysite <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Išjunkite ir įjunkite prietaisą.</li> <li>Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai.</li> <li>Patikrinkite, ar išleidimo žarna įrengta tinkamame aukštyje. Žr. įrengimo instrukciją.</li> </ul>
Veikiantis prietaisas kelis kartus išsijungia ir vėl įsijungia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai normalus veikimas. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija.</li> </ul>
Programa trunka per ilgai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeigu nustatyta atidėto paleidimo parinktis, atšaukite ją arba palaukite, kol pasibaigs laiko atskaita.</li> <li>Suaktyvinus parinktis programos trukmė padidės.</li> </ul>
Rodoma programos trukmė skiriasi nuo programos trukmės, nurodytos sąnaudų verčių lentelėje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programos trukmė gali pasikeisti dėl vandens slėgio ir temperatūros, maitinimo įtampos, parinkčių, indų kiekio ir jų sutepimo laipsnio.</li> </ul>
Ekrane rodomas atskaitos laikas padidėja ir peršoka beveik į programos pabaigą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai nėra gedimas. Prietaisas veikia tinkamai.</li> </ul>
Pro prietaiso dureles šiek tiek suknkiasi vanduo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina).</li> <li>Nesucentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galines kojeles (jeigu taikytina).</li> </ul>
Sunku uždaryti prietaiso dureles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina).</li> <li>Stalo įrankiai yra išsikišę iš krepšių.</li> </ul>
Plovimo ciklo metu atsidaro prietaiso durelės.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Įjungta AirDry funkcija. Funkciją galite išjungti. Žr. skyrių „Pagrindiniai nustatymai“.</li> </ul>
Iš prietaiso vidaus sklinda barškėjimas arba bildesys.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Įrankiai netinkamai sudėti į krepšius. Žr. įrankių dėjimo į krepšį instrukciją.</li> <li>Patikrinkite, ar laisvai sukasi purkštuvo alkūnės.</li> </ul>
Suveikė grandinės pertraukiklis.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vienu metu naudojama daug prietaisų, kuriems nepakanka elektros galios. Patikrinkite elektros skaitiklio galias arba išjunkite vieną iš naudojamų prietaisų.</li> <li>Įvyko prietaiso elektros sistemos gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.</li> </ul>
Prietaisas yra įjungtas, tačiau neveikia. Ekrane matysite <b>PF</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maitinimo šaltinis nėra tinkamas prietaisui. Plovimo ciklas sustos, o sugražinus elektros tiekimą pasileis vėl.</li> </ul>
Prietaisas išsijungia ciklo metu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visiškas elektros energijos tiekimo nebuvimas. Plovimo ciklas sustos, o sugražinus elektros tiekimą pasileis vėl.</li> </ul>

Patikrinę prietaisą išjunkite jį ir vėl įjunkite. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

## ĮSPĖJIMAS!

Mes nerekomenduojame naudoti prietaiso, kol sutrikimas nėra galutinai pašalintas. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo lizdo ir nejunkite jo, kol nepašalinsite sutrikimo.

### 11.1 Indų plovimo ir džiovinimo rezultatai nėra tinkami

Sutrikimas	Galima priežastis ir sprendimas
Prasti plovimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Žr. Kasdienis naudojimas, Naudingi patarimai ir informacinį lapelį, kaip tinkamai indus sudėti į krepšį.</li><li>• Naudokite intensyvesnio plovimo programą.</li><li>• Aktyvinkite ExtraPower parinktį, kad pagerintumėte pasirinktos plovimo programos rezultatus.</li><li>• Išvalykite purkštukus ir filtrus. Žr. Valymas ir priežiūra.</li></ul>
Prasti džiovinimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Indai per ilgai buvo palikti prietaiso viduje. Įjunkite funkciją AirDry, kad durelės atsidarytų automatiškai ir indai greičiau išdžiūtų.</li><li>• Nėra skalavimo priemonės arba jos dozė per mažą. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą arba nustatykite didesnę dozę.</li><li>• Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė.</li><li>• Visuomet naudokite skalavimo priemonę, net jei naudojate universalias tabletes.</li><li>• Plastikinius indus gali tekti nusausti rankšluosčiu.</li><li>• Šioje programoje nėra džiovinimo fazės. Žr. programos lentelę.</li></ul>
Ant stiklinių ir kitų indų matomi balsvi dryžiai arba melsvos dėmės.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prietaisas naudoja per daug skalavimo priemonės. Nustatykite mažesnę dozę.</li><li>• Naudojama per daug ploviklio.</li></ul>
Ant stiklinių ir kitų indų matomos nudžiūvusių lašų ir kitokios dėmės.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prietaisas naudoja nepakankamą skalavimo priemonės kiekį. Pasirinkite didesnę dozės lygį.</li><li>• Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė.</li></ul>
Prietaiso vidus drėgnas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tai nėra prietaiso defektas. Drėgmė kondensuojasi ant prietaiso sienelių.</li></ul>
Plovimo metu susidaro neįprastai daug putų.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį.</li><li>• Pamėginkite kito gamintojo ploviklį.</li><li>• Prieš plaudami indus neskalaukite jų po tekančiu vandeniu.</li></ul>
Ant įrankių matomi rūdžių dryžiai.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vandenyje per didelis kiekis druskos. Atkreipkite dėmesį į vandens minkštiklio nustatymą.</li><li>• Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančiojo plieno įrankiai. Nedėkite sidabrinį įrankių šalia nerūdijančiojo plieno įrankių.</li></ul>
Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve, todėl vanduo jos neišplovė.</li><li>• Vanduo ploviklio iš dalytuvo neišplauna. Patikrinkite, ar neužsikimavo purkštuko alkūnės ir ar neužsikimšę purkštukai.</li><li>• Patikrinkite, ar krepšiuose sudėti indai netrukdo atsidaryti ploviklio dalytuvo dangteliui.</li></ul>

Sutrikimas	Galima priežastis ir sprendimas
Nemalonus kvapas prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> <li>• Įdėkite kalkių šalinimo priemonės ar indaplovėms skirtą valiklio ir paleiskite programą Machine Care.</li> </ul>
Ant indų, vidinės durelių pusės ir prietaiso viduje matomos kalkių nuosėdos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per mažas druskos kiekis, patikrinkite papildymo indikatorių.</li> <li>• Atsilaisvinęs druskos skyrelis dangtelis.</li> <li>• Naudojamas kietas vandentiekio vanduo. Atkreipkite dėmesį į vandens minkštiklio nustatymą.</li> <li>• Naudokite druską ir pasirinkite vandens minkštiklio regeneracijos funkciją, net jei naudojate universalias tabletes. Atkreipkite dėmesį į vandens minkštiklio nustatymą.</li> <li>• Paleiskite Machine Care programą naudodami indaplovėms skirtą kalkių nuosėdų šalinimo priemonę.</li> <li>• Jei kalkių nuosėdų pašalinti nepavyktų, išvalykite indaplovę naudodami tam tinkamas valymo priemones.</li> <li>• Išmėginkite kitą ploviklį.</li> <li>• Kreipkitės į ploviklio gamintoją.</li> </ul>
Indai dulsvi, išblukę arba nudaužti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prietaise plaukite tik indaplovei pritaikytus indus.</li> <li>• Būkite atsargūs dėdami indus į krepšį ir juos išimdami. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai indus sudėti į krepšį.</li> <li>• Dužius daiktus dėkite į viršutinį krepšį.</li> <li>• Aktyvinkite GlassCare parinktį, kad užtikrintumėte stiklinių ir trapių indų saugumą.</li> </ul>

Kitas galimas priežastis žr. Prieš naudojant pirmą kartą, Kasdienis naudojimas arba Naudingi patarimai.

## 12. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / gylis (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektros prijungimas <sup>1)</sup>	Įtampa (V)	200 - 240
	Dažnis (Hz)	50 - 60
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vandens tiekimas	Šaltas arba karštas vanduo (°C) <sup>2)</sup>	nuo 5 iki 60
Kiekis	Vietos nustatymai	10

1) Kitus parametrus rasite techninių duomenų lentelėje.

2) Jeigu karštas vanduo tiekiamas alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės energijos jėgainių), naudokite karštą vandenį ir sumažinsite energijos sąnaudas.

### 12.1 Nuoroda į ES EPREL duomenų bazę

Su prietaisu pateiktoje energijos plokštelėje nurodytas QR kodas suteikia žiniatinklio nuorodą šio prietaiso registracijai ES EPREL


duomenų bazėje. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.


Su gaminio veikimu susijusią informaciją taip pat galima rasti ES EPREL duomenų bazėje

naudojant nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei modelio pavadinimą ir gaminio numerį,

kurie nurodyti prietaiso techninių duomenų lentelėje. Žr. skyrių „Gaminio aprašymas“.

## 13. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas simboliu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Tausokite aplinką ir žmonių sveikatą – tinkamai rūšiuokite elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Prietaisų

nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis, jei jie pažymėti ženklu . Priduokite šį gaminį vietiniame atliekų surinkimo punkte arba susisiekite su savivaldybės atstovais dėl papildomos informacijos.

**aeg.com**

156834650-A-392025



**CE**